GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



RED TA SIGUI LUCHA PA UNION

DIRECTOR DI APA TA GAÑADO

POLISNAN TA RABIA

SPA KIER CORE CU PETER DE WITTE



MOCION DI DESCONFIANZA TA POSIBEL

E relacion entre dirigentenan di SPA y Peter de Witte a deteriora, te cu por bisa cu Miguel Maduro, Presidente di SPA y Alto Comisario, no ta "on speaking term", loke sigur no por ta bon. Ta conoci tambe, cu Minister di Husticia, for di aña pasa a laga sa caba, cu e si no ta sinta mas cu SPA na mesa.

UA A LOGRA OTRO META

KAREL THIJS A BIRA E PROME STUDIANTE CU TA LOGRA SU MASTER DEN DERECHO



DIABIERNE ultimo, sr. Karel Thijs a finalisa su estudio n'e facultad huridico na Universidad di Aruba. El a defende su scriptie cu tabatin como tema: "Defensa di un civil contra kitamento di libertad ilegal dor di Gobierno". Cu e logro aki, Karel Thijs t'e prome studiante cu a termina su Master den Derecho Arubano. Cu un masha bon resultado, cu "placer" Karel Thijs a wordo otorga cu e honor estudiantil (predicato), ya cu e no tabatin ningun cifra bao di 7 riba su lista di cifra, unda por mira cu e tabatin un promedio di 7.5 punto. Y asina Karel Thijs a cumpli cu e normanan di universidad.



AVP A TUMA INICIATIVA DI BUSCA UN DIALOGO NACIONAL



DURANTE conferencia di prensa semanal di partido AVP, su lider Mike Eman a indica cu algun siman pasa riba iniciativa di fraccion berde a invita gremionan comercial y institucional den Parlamento pa discuti e crisis economico cu Aruba a cuminsa sinti su efectonan for di algun aña atras basa riba maneho di Gabinete Oduber y awor ta bay wordo confronta cu di pafor tambe cu un desaroyo economico hopi preocupante, mas ainda cu e posicion debilita den cual Gabinete Oduber a hinca nos.A invita e gremionan pa mira cual t'e preocupacion, efectonan y kico t'e posibel solucionnan cu hunto por traha riba nan pa percura pa Aruba no haya un sla duro cu lo cual ta sosodiendo internacionalmente y con por cambia tambe e posicion den cual Gabinete Oduber a hinca Aruba.

NEL TAMBE A 'BAY PLAT'



MANERA ta bon conoci caba Minister President ta bay pa cualkier reto y a dicidi den forma atletico di 'bay plat' y cual a causa un alegria specialmente serca e muchanan presente. Pues pa prome biaha den historia di Aruba 'Youth Extreme' a logra di pone Prome Minister, Nel Oduber 'bay plat'.

Miembro di UPA den Corte, bringando su test di droga, cu a sali positivo

Huez a pospone caso hudicial pa Loefstok haci DNA cu lo determina si el a usa droga of no

DESPUES di un debate entre abogadonan mr. Duijneveld y mr. Werleman, a keda dicidi cu sr. Loefstok lo bay laga haci DNA pa determina si realmente e urina cu a haci test di droga cun'e a wordo manipula of no.
E caso di ayera merdia 1.30 ta tocante e prohibicion di APA pa sr. Loefstok subi tereno di waf dor cu e test di droga a sali positivo.

Den sala di Corte tabata presente sr. Alfonso Boekhoudt, Director di APA, kende a wordo acompaña pa abogadonan mr. Koeyers y mr. Werleman, mientras cu sr. Loefstok a wordo compaña pa diferente colega y miembro di UPA y a wordo representa pa abogado mr. Duijneveld.
Abogado mr. Duijneveld ta haya cu APA a actua discriminatorio y inhusto pa cu sr. Loefstok.
E ta haya cu e test di droga cu a wordo haci no ta confiabel. El a bisa tambe cu e test di urina a wordo haci cu urina di Dirksz y no di Loefstok. E ta haya cu Huez mester ordena APA pa laga Loefstok subi tereno di APA bek y cu e no ta wordo retira.
Abogado mr. Werleman a desmenti categoricamente cu APA a actua inhusto y discriminatorio. El a bisa cu e compania cu e haci e test ta un compania confiabel y cu no por t'asina manera Loefstok a bisa cu e test a wordo manipula.



E abogado a señala cu si e urina a wordo manipula manera Loefstok a bisa, e ora ey ta tur e 3 personanan cu a usa e urina aki den e test, e test mester a sali positivo na droga cual no tabata e caso.
E abogado a enfatisa cu APA no por tolera cu hendenan bao di influencia di droga ta subi e tereno ya cu esaki ta sumamente peligroso.
Huez a mustra cu tabatin diferente caso di drugtest cu a keda trata den Corte. El a mustra cu e critica ta cu e procedura cu a wordo haci no ta bon.

T'asina cu di parti di APA a wordo mustra cu lo por haci DNA. Abogado mr. Duijneveld despues di a papia cu Loefstok a bisa Huez cu nan ta dispuesto pa haci DNA di e urina cu ta na un laboratorio na Corsow.
A keda palabra cu lo bay usa e mesun procedura cu ta usa ora pa determina naturalisacion di un persona.
T'asina cu UPA lo cubri e gastonan di DNA. Huez a bisa cu e test aki lo por dura 1 luna y cu e ta haya cu Loefstok mester keda sin entrada na waf. E caso a keda posponi te dia cu e testnan keda cla.

Segun Vice Presidente di UPA, Director di APA ta gaña



ABOGADO di UPA, mr. Edwin Duineveld tabata presente den Corte ayera ta trata e caso sumario entama dor di Vice Presidente di UPA, sr. Loefstok kende a hiba APA Corte relaciona cu su prohibicion pa subi tereno di APA debi cu supuestamente el a test positivo pa droga, un test cu den su opinion no a bay bon.
Segun Duineveld intencion ta pa trece claridad si berdad e urina tabata di su cliente. Si resulta cu no t'asina, e ora e lo trece mas problema riba tereno di APA, pasobra e lo demostra cu Director di APA, sr. Alfonso Boekhoudt a para gaña cu su cliente a confese cu si e ta usa y hasta a pidi'e p'e por rehabilita, y esaki den su declaracionnan dilanti Huez.

E declaracionnan aki ta wordo nenga rotundamente dor di cliente di Duineveld, kende ta lamenta cu un persona den e posicion di sr. Alfonso Boekhoudt ta para gaña den Corte.
Awor mester warda e resultado di e test p'e caso por sigui. Segun Duineveld, APA a laga sa si cu cual cu t'e resultado di e test, aunke resulta cu e urina no ta di su cliente, nan lo keda riba nan decision di no dune su pass bek pa subi waf, pasobra el a comete un fraude di test.

A bolbe pospone caso di agente policial Edgar Maduro



AYERA mainta un biaha mas por a scucha cu e caso penal cu e agente Edgar Maduro a apela, ta keda posponi.
Manera ta conoci, Edgar Maduro a wordo haya culpable di a haci denuncia falso contra abogado mr. Hendrik Croes. Edgar Maduro a apela e sentencia y na october 2008 un biaha caba e caso a keda posponi dor cu e abogadonan mr. Duijneveld y mr. Mohamed kier scucha 13 testigo.

Ayera mainta Presidente di Hof a cuestiona e hecho cu e abogadonan ni Maduro no a haci acto di presencia den Corte. T'asina cu e caso mester a wordo posponi un biaha mas pasobra cu te ainda e 13 testigonan no a wordo scucha dor di Huez Comisario.

E intencion tabata pa Huez Comisario haci esaki na januari 2009, pero dor di circumstancianan esaki no a keda realisa.
Awor lo bay haci esaki y a palabra cu na mei 2009 lo sigui cu e caso aki.

Miembronan di SPA ta masha malcontento

No mester exclui cu reunion general lo bin cu mocion di desconfianza contra di Alto Comisario Peter de Witte

Si e no por drecha cuerpo, anto bolbe Hulanda lo t'e mensahe

FOR di algun dia caba, ta reina un tension den Cuerpo Policial. Siman pasa, Sindicato di Polis, (SPA) a tuma decision cu proximamente lo convoca un reunion general, unda e miembronan lo tin cu tuma algun decision. Pa interesa e miembronan p'e reunion aki, for di ayera y den dianan benidero, un delegacion di SPA a cuminsa pasa na cada Warda di Polis den e districtonan, mustrando nan e motibo di e reunion general aki, cu sigur lo bira uno masha interesante, pero tambe pa tende di e inquitudnan cu tin bao di miembronan di Cuerpo Policial.

Alto Comisario di Polis, Peter de Witte, kende no kier p'e tension aki dura, a dicidi di yama Directiva di SPA ayera mes pa un reunion, unda nan a reuni, y a papia riba varios punto cu tin pendiente for di basta tempo caba.

Consecuentemente e reunion general, cu tabata planea pa tuma lugar diahuebs awor, a ser cambia y lo tuma lugar awe mainta pa 11 or.

For di algun miembro, por a sinti cu no mester exclui cu den e reunion general di awe, cu de pronto lo bin un mocion di desconfianza contra di Alto Comisario Peter de Witte, unda e miembronan lo bay na expresa nan malcontento cu su maneho.

Ki consecuencia un mocion asina por tin p'e Alto Comisario, no ta conoci, pero si e mester ta un mensahe hopi cla pa su persona. Kende ta ser mira, a bin pa mehora Cuerpo Policial, pero tur hende por constata cu mas y mas e cuerpo ta bay atrás.

E relacion entre dirigentenan di SPA y Peter de Witte a deteriora, te cu por bisa cu Miguel Maduro, Presidente di SPA y Alto Comisario, no ta "on speaking term", loke sigur no por ta bon. Ta conoci tambe, cu Minister di Husticia, for di aña pasa a laga sa caba, cu e si no ta sinta mas cu SPA na mesa.

Hopi miembro ta malcontento, pasobra Gobierno a bin ta neglisha nan posicion huridico. Y como tal a surgi e grito, cu si Peter de Witte no por asumi su responsabilidad, anto mihor a bolbe Hulanda.


Miguel Maduro


Peter de Witte

Pesey, nos di AWEMainta ta bisa, cu no ta exclui cu awe lo por tin un mocion di desconfianza contra di Alto Comisario de Witte y si e no por cumpli cu su plan di mehoracion, anto mihor p'e bay.

Den e reunion di ayera mainta cu Peter de Witte, no a trece ningun solucion. Pasobra loke cu a keda discuti ayera mainta, ta mesun puntonan cu ta pendiente for di aña pasa, cu e no a haci nada riba nan, e.o. e promocionnan pendiente, compensacion pa paña, participacion n'e curso di LLO, cu ta cosnan cu ta data for di basta tempo, y tin di nan hasta for di 2007, y nada a tuma lugar pa ehecuta nan. Te hasta pa loke ta participacion n'e curso di LLO, tin un "rancamento di siboyo", unda hasta Minister di Husticia, Rudy Croes a demanda pa inclui 3 di su candidatonan preferi, siendo cu nan no ta cumpli mes cu trabao di polis.

Pues tur esaki tin masha miembro di SPA rabia y ta determina. No por bisa si nan ta bay den accion ainda, pero tur cos ta depende di e reunion general di awe mainta na POVA.

AWEMainta su Vision di Calidad vs e Realidad – Aña 1 / Edicion 23

AWEMAINTA y su Vision di Calidad vs Realidad ta continua awe cu mas den e ambiente di Carnaval. Calidad den Carnaval ta importante. Calidad mester ta presente den tur cos cu nos ta hasi pa sirbi comunidad local y specialmente internacional. E comunidad internacional ta esnan cu ta bin di bishita especialmente pa wak Carnaval. Den nos edicion di siman pasa, nos a tira den aire ta con e mirones of esnan cu ta interesa pa Carnaval lo kier wak Carnaval aki 10 aña. Nos por mira cu Carnaval cu a cuminsa den añanan 1950 como un fiesta di habitantenan di bario y club y cu a saca e fiesta aki riba caya, awe den 2009 ta un fiesta cu ta contribui grandemente na economia di nos pais. Durante e 55 añanan di Carnaval, tin hopi adelanto positivo, pero tambe e parti cu ta menos positivo. E producto Carnaval, ta uno cu ta contribui masha hopi mes na e imagen di e producto principal cu ta Aruba. E "productornan" di e gran fiesta aki, ta esnan cu ta participa den Carnaval, e musiconan y e figuranan carnavalezco. Nan ta e gran actornan, y nan esfuerzonan manera a ser ilustra caba siman pasa ta quizas un premio, pero importante pa e actornan aki di e gran fiesta ta e gozo y satisfacción cu nan ta haya di ta ser admira pa nan producción. E lista largo di esnan interesa cu ta apoya e gran fiesta aki cu ta e "stakeholders" mester por bin hunto y traha un plan di maneho strategico y integral. Ta asina importante. Maneho di Carnaval mester por cambia a medida cu tur otro componente ta bay cambiando. Opinión aportativo mester por wordo colecta.

Preguntanan specifico mester por ser formula y hasi esaki nan tur habitante di Aruba. No ta mal idea pa e oficina estadístico por hasi esaki ora nan hasi e senso pa asina nos por tin un participación amplio di tur hende. Den tur cos semper por tin un espacio pa mehora. Ta importante pa por tin un vision pa cu futuro di e Carnaval Arubano. Un vision por keda na un soño so, pero mester tin su plannan di accion. Ya cu Carnaval a bira un aporte economico importante pa nos pais, mester por tin un maneho cu ta hiba e producto Carnaval na un producto unda tur cliente y stakeholder ta contento y satisfecho. Un soño por ta cu aki 15 aña, Aruba por tin un "Carnaval-dome". Pakico un soño di un "Carnaval-dome"? Esaki ta debi cu por ta cu aki 15 aña, esta na 2024, trafico di auto por ta mas pisa, e población a crece y cu por ta mas facil pa tin tur actividad den "Carnaval-dome". Otro soño por ta esun cu durante Carnaval, cierto descuento pa 'mirones" nan por ser duna. Awor aki ta asina cu cada miron tin gasto pa para mira varios parada di Carnaval. Nan ta paga pa kavel, nan ta cumpra articulonan pa dorna esaki, nan tin gasto di cuminda y bebida algun mas cu otro. Pa e limpieza di caya, tin gasto di empleado, overtime, material, gasolin y mas. Pa tin e desfilenan of paradanan riba caya, bo tin gasto envolvi cu polis y otronan. Un Carnaval-dome por resulta hopi mas eficiente unda ticketnan di descuento ta ser duna na mirones di e desfilenan y contestnan musical. Por ehempel e "Carnaval-dome" por aloha un museo di Carnaval. E por tin "hangar" pa warda caroza y roadpiece, body piece, etc. Esaki nan por ta warda y asina por ser usa hasta pa un Carnaval den e mitar di aña. Unicamente asina, Carnaval por wordo usa como un generador di turismo durante e parti show di aña. Un "Carnaval-dome" mester por alberga tambe ekiponan musical durante periodo di Carnaval.





Carnaval mester por bira realmente placentero y sin lucha pa haya esaki of pa haya esaya. Hunto of banda di "Carnaval-dome" por tin un tipo di "mercado di carnaval". Aki nan tur hende por cumpra nan mercancía di Carnval, tela, decoración y hopi mas na un mihor prijs. Por tin tambe durante Carnaval costureranan cu lo por duna servicio na e carnavalistanan. Hunto tambe bo ta haya servicio di traha letranan musical y areglonan musical pa participantenan den varios contest, servicio pa traha speech pa reina nan di Carnaval. Lo por consulta pa carnavalista tocante diseñonan di trahe carnavalesco. Si Carnaval di Aruba ta den su mayoria comercial, anto mester por dirigi e comercio aki mihor pa tur esnan cu ta interesa den dje. Tin hopi tradición con nos ta hasi Carnaval, y nos tin miedo di los for di tradición, pero ora ta papia di calidad, no mester di miedo di los for di tradición. Mester tene na cuenta cu quizas aki 15 aña, e musica por ta diferente. Si tuma na cuenta cu hasta idioma Papiamento ta perde su valor dor di un pueblo immigrante cu ta papia otro idioma y no ta aprecia asina tanto nos idioma, anto corda cu e mesun hendenan aki aki 15 aña por tin influencia riba Carnaval. Imaginabo cu e aña aki mes bo ta mira e paso di Roadmarch ta wordu baila estilo salsa. Esnan cu awe ta hasi Carnaval, aki 15 aña por tin otro interesnan tambe. Por resulta tambe cu juventud di awor, aki 15 of 20 aña no ta interesa mas den Carnaval. Si tuma na cuenta hopi factor cu ta importante pa sobrevivencia di Aruba su Carnaval, mester por hasi sondeo. Tambe mester wak e punta di partida cu ta economia. E bolo di Carnaval mester ta parti mas husto entre tur cu ta su productornan, mirones y e interesadonan (stakeholders). Pa conclui e parti di calidad aki, nos ta recomenda pa Aruba cuminsa sondea pa un soño, un vision cu ta abarca participacion di por lo menos 50% di su habitantenan. Di e soño traha un plan strategico integral y un maneho cu lo concorda un vision estableci di e isla. Un maneho amplio di Carnaval mester ta posibel. AWEMainta y su Vision di Calidad vs. Realidad lo aprecia pa mira algo wordo hasi y cuminsa pensa den direccion di futuro. Nos ta desea nos lectornan un siman feliz unda Carnaval tur caminda ta marca su presencia. Feliz dia nan di Carnaval.

Partido RED a apunta Henry Coffi pa e

Contacto formal cu MPA y PDR



NA eleccion 2005 e partidonan MPA (3571 voto), RED (3330 voto) y PDR (2363 voto) a saca un total di 9264 (nuebe mil dos cien y sesenta y cuatro) voto. Si e partidonan aki tabata forma un lista combina e bloke aki na 2005 lo a haya 4 asiento (3 asiento plus un restzetel). Ke men e tres partidonan aki conhuntamente lo tabata tin awe dobbel di asientonan cu nan tin awor. Na e momento aki MPA y RED cada un tin un asiento, PDR 0 asiento, ta suma 2 asiento. Si tabata tin un lista combina na 2005 e historia di Aruba lo tabata otro. MEP lo no por a comete tur e abusonan di e ultimo 4 añanan. Aruba lo no a conose un BBO cumulativo. Aruba su historia lo tabata diferente si na 2005 tabata tin un bloke entre e tres partidonan aki.

E ser humano tin cu siña di e pasado. Pesei RED a propone pa na eleccion 2009 nos bin cu un lista combina entre MPA, RED, y PDR. Na e momento aki e bloke alternativo lo por saca mas asiento cu MEP y AVP. E ora no tin mester ni di MEP ni di AVP pa goberna Aruba. Esaki lo ta e cambio 2009. Tur hende cu por hasi un simpel som di rekenen ta jega na e mesun conclusion: si MPA y PDR ta sirbi interes general y no otro interesnan nan lo acepta e proposicion di RED di forma un lista combina. E argumento cu te awor MPA y PDR a trese dilanti pa no forma un lista combina no ta valido.

MPA a trese dilanti cu ta den prensa a hasi e invitacion y no personal. Wel, na 2005 ora cu Lampe no tabata parlamentario ainda, pader Lampe a aserca sra. Monica Kock personalmente na su oficina di abogado y den e conbersacion aki di dos persona sin cu tabata tin testigo presente Lampe a propone na 2005 caba pa explora e posibilidad di un lista combina. Sra. Kock e tempo ey a rechaza e proposicion aki. Despues cu RED a drenta parlamento, directiva di RED a manda un carta na MPA pa conhuntamente carga un workshop tocante bon gobernacion pa pone un base di cooperacion entre e dos partidonan aki. Nunca RED a risibi contesta di MPA riba e carta aki, MPA no a tuma ni sikiera e molester di contesta RED. Si nos a jega di purba caba e contacto personal y e carta por escrito, awor parlamentario Lampe a hasi un invitacion publico.

PDR ta trese dilanti cu e diferencia tocante Union Europeo ta hasi imposibel pa forma un lista combina. Esaki tampoco no ta corecto. Un lista combina ke men cu tur tres partido ta keda cu nan mesun programa, ideologia, candidatonan, color politico etc. Ora bo ta forma un partido nobo for di e tres nan bo mester pone bo mes di acuerdo tocante e ideologia, den caso cu ta un lista combina no. Ta trata simplemente di uni forza pa evita cu e restzetels ta bai pa AVP of MEP. Y RED tampoco ta impone su idea di 'vakminister'.

Partido RED a apunta for di 10 di februari 2009 como su representante pa establese e contacto formal cu MPA y PDR sr. Henry Coffi. Su persona a hasi un otro intento diaberna ultimo di entrega personalmente na nan lugar di trabao un carta na sr. Andin Bikker y na sra. Monica Kock, cu ta invita un biaha mas pa nan expresa nan interes den un dialogo riba e topico aki sin cu ta mara ningun partido. Tin un deadline: e dos partidonan tin te diaranzon, 18 di februari, 12'or di anochi pa contesta si nan ta interesa.

Unico interes di Nel Oduber y Edison Briesen ta proyectonan cu ta genera miyones

Nan no tin interes pa mehora situacion di pueblo

OTMAR Oduber, durante conferencia di prensa di partido AVP a indica cu normalmente cada desaroyador cu tin na Aruba, cualkier persona cu kier bay traha un condominio of desaroya un plan di vivienda tin di cumpra su tereno, tin cu haci un cantidad di gasto pa por haci e trabaonan. Pero di otro banda, na waf cu ta e asset di mas importante cu tin pa loke ta seguridad, entrada na Aruba, ta busca un grupo cu no solamente no ta paga, pero Pais Aruba ta bay haci e lugar limpi pa nan, tin cu bay kita tur e loadsnan cu tin, prepara e tereno y entrega esaki na amigonan Spaño, n'e amigo Jose Manuel Trujillo cu ta bin sinta cu sr. Briesen y MTBS pa dicidi con ta bay gana placa.

E ta puntra kico t'e bentahanan cu e proyecto di waf pa Aruba y ta contesta di biaha cu ta net nada. Ora a haci e pregunta aki n'e grupo MTBS nan mes a bisa cu den cierto forma ta mihor pa APA mes haci e proyecto, pasobra e rendimento riba dje ta di 10% siendo cu si un compania priva bin manera esun cu ta bin di afor, e lo tin un rendimento di 12%.
Na cierto momento lider di fraccion di AVP, Mike Eman a puntra MTBS ta pakico ta bin cu un compania di afo anto, y respuesta di MTBS tabata cu esey tabata escogencia di Gobierno.

Otmar Oduber a indica cu Prome Minister Nel Oduber sa cu aki 7 luna tin eleccion na Aruba y pesey ta bisa pa laga e escogencia di kico lo pasa na waf p'e Gobierno cu lo sinta, pero di biaha ta bisa cu esaki no lo sosode, pasobra tin finding's fee pega n'e proyecto. Y esaki ta mas bisto ainda pasobra no tin ningun bloke cu lo wordo pega eynan prome cu september y e unico beneficio ta cu un hende ta bay cobra miyones di pueblo Arubano. Y den esaki atrobe abogado Hendrik Croes ta hinca den dje.

Pero comosifuera poco, atrobe sr. Nel Oduber a dicidi cu lo firma un contract pa un Ritz Carlton bin Aruba, algo cu no lo wak nada di dje por lo pronto sino ta te 2011. Segun Otmar Oduber e unico pa motibo pa firma un contract di algo cu lo inicia aki 2 aña ta pasobra placa mester cruza mesa un biaha mas.

Aki el a bisa cu mientras tin un pais cu practicamente ta drentando recesion, un pais caminda poder di compra a cay, e cosnan a bira caro, e situacion ta dificil na ningun momento por a scucha un Minister bin dilanti y papia di con ta bay mehora e situacion aki. Y e unico promesa cu a haci na pueblo di San Nicolas cu lo bin dos hotel y 3 campo di golf caminda a evita pa un proyecto di race track bin, tampoco a wordo cumpli.
Esaki Otmar Oduber a trece dilanti pa mustra unda prioridadnan di Nel Oduber y Edison Briesen ta na 2009.
Prioridad ta pa proyectonan unda ta cobra miyones, paga finder's fee, paga success fee prome cu september, pero pa loke ta trata pueblo e situacion den cual nan ta biba den dje no ta tende ni un mehoranza den ningun sentido.



AVP a tuma iniciativa di busca un dialogo nacional

Falta di atencion di Gobierno ta haci necesario pa oposicion tuma e paso aki

DURANTE conferencia di prensa semanal di partido AVP, su lider Mike Eman a indica cu algun siman pasa riba iniciativa di fraccion berde a invita gremionan comercial y institucional den Parlamento pa discuti e crisis economico cu Aruba a cuminsa sinti su efectonan for di algun aña atras basa riba maneho di Gabinete Oduber y awor ta bay wordo confronta cu di pafor tambe cu un desaroyo economico hopi preocupante, mas ainda cu e posicion debilita den cual Gabinete Oduber a hinca nos.

A invita e gremionan pa mira cual t'e preocupacion, efectonan y kico t'e posibel solucionnan cu hunto por traha riba nan pa percura pa Aruba no haya un sla duro cu lo cual ta sosodiendo internacionalmente y con por cambia tambe e posicion den cual Gabinete Oduber a hinca Aruba.

Algun punto a resalta pa cual AVP ta kere cu mester bin un dialogo nacional urgentemente y pa cual AVP ta tuma iniciativa tambe. Otro siman fraccion di AVP lo cuminsa extende invitacionnan pa sinta na mesa cu instituto y gremionan comercial y sindical pa hunto comparti pensamento y visionnan di con ta bay atende cu e situacion aki cu mester di un acogida y forma di maneha cu ta totalmente distinto na lo cual ta tumando lugar na e momentonan aki, segun Mike Eman.

E ta indica cu n'e momentonan aki no tin vision ni direccion y no ta fiha e liñanan cu tin cu cana pa sigura cu economia di Aruba no ta haya sla, pa fortalece nos turismo, pa sigura Aruba su posicion internacional di competencia wordo engrandece en bes di wordo mengua.

Eman ta indica cu ta sinti falta di inspiracion y guia riba un base cu ta duna optimismo y confianza y pesey a dicidi cu nan mes ta bay tuma e iniciativa pa habri e dialogo nacional aki pa cuminsa pone fundeshi pa un pensamento nobo pa por atende cu e situacionnan serio cu ta biniendo pa nos pais.

Indicadornan cu ta pone AVP sinti e preocupacionnan aki ta diferente. Un di nan t'e cifranan di entrada di Gobierno na december 2008. Pa prome biaha den hopi aña por mira un caida na entrada den diferente impuestonan cu ta indicativo di e desaroyo na Aruba.

BBO a cay cu 2%; loonbelasting a cay cu 3%; logeerbelasting cu 11%; y speelvergunningsrecht cu 37%. E dos ultimonan aki ta entradanan directamente for di turismo y mirando e caida grandi, esaki ta indicacionnan di situacionnan hopi serio cu a cuminsa vislumbra na decembe r.

Banda di esaki Eman a indica cu e pronosticonan cu a tende den e hearing cu gremionan cu ta pone nan sinti cu e asunto aki lo empeora si e pasonan necesario no wordo tuma.

Algun di esakinan ta cu KLM lo stop tur su buelonan pa Aruba, American Airlines a stop 8 buelo grandi pa luna, American Eagle a stop di bula, Directora di ATA, Mirna Jansen ta pronostica cu e cifranan cu e tin un caida di turismo di 10%, Director di AHATA, Rob Smith ta calcula cu den e promer kwartal di 2009 e entrada di Aruba for di turismo lo cay cu 100 miyon florin.

Igualmente a menciona cu di parti di hotelnan y construccion ta hayando cifranan di retironan cu ta cay. Mescos cu decisionnan pa no sigui cu ampliacion y renobacionnan priva cu tabata planea pa tuma lugar. Tin un caida den airlift pa Aruba, un caida di e cantidad di turista cu ta biniendo Aruba, un caida di entrada for di turista, un caida di inversion y un caida di entrada pa lo cual ta trata impuestonan.

Eman ta bisa cu esaki ta indicadornan hopi cla, cu no tin espacio pa discusion, cu nos ta practicamente den un recesion. Esaki ta motibo pa actua rapidamente, pero Gobierno ta laga e asunto aki desaroya sin cu pasonan serio ta wordo tuma.

For di gremionan por a scucha diferente alternativa, un di nan ta reduci of kita BBO y introduci otro incentivonan di impuesto pa stimula nos economia, pero por a sinti for di fraccion di MEP poco interes p'esaki.

Den e dialogo cu e gremionan lo pone e presupuesto alternativa di AVP riba mesa tambe pa wak si por forma un vision comun pa e pais aki pa hunto marca e liñanan cu nos tin cu cana pa evita cu e situacion aki escala.



Conocido ex-Comisario Cees Bakker a fayece na Hulanda

ULTIMO fin di siman, nos di AWEMainta a haya e tristo noticia cu e conocido ex Comisario di Polis, Cees Bakker a fayece. E noticia aki nos a recibi for di su propio señora, kende ta na Aruba actualmente.

Manera sra. Bakker a declara na AWEMainta, varios biaha despues cu Cees Bakker a bandona Aruba, nan a bin Aruba pa pasa dianan di vakantie, pasobra ta dificil pa lubida e isla aki. El a bira malo aña pasa y asina a bin fayece.

Cees Bakker tabata Comisario di Polis te prome cu Status Aparte. Despues el a bolbe Hulanda y manera menciona, tabata bin Aruba, pa pasa su vakantie cu su famia. Na su famia, ta bay nos mas sincero condolencia y cu Cees sosega na paz.

Den plan di AVP area di waf lo wordo desaroya dor di Gobierno pa pueblo

MIEMBRO di Parlamento pa fraccion di AVP, Benny Sevinger a indica cu mudamento di waf mester sosode riba costo di Gobierno p'e keda di nos, un proyecto di pueblo pa pueblo.

Esaki pasobra awendia no tin espacio mas pa nos pueblo por recrea.

Na Eagle Beach awor hasta anochi restaurantnan ta haci uso di nos beachnan y e espacio cu nos pueblo ta usa pa campa panort di Marriott dentro di poco no lo tey mas pasobra lo bin un Ritz Carlton. E ta considera cu e espacio caminda waf ta mester bira un espacio caminda nos por cana bay na beach, según Benny Sevinger.

Den e plannan cu AVP tin lo traha un harbor pool caminda nos hendenan por baña den lama y sin tin desaroyo ta bin eynan ta uno di low impact, pero nada di condominio, casino y mucho menos shopping mall pa mata nos caya grandi.

Segun Sevinger, APA tin e posibilidad di fia e placa na banco pa muda e waf di container na un interes di 7 of 8% y entrada di container lo por paga esaki bek.

Mike Eman di su banda a bisa cu vision di AVP pa area di waf ta acopla na nan vision di un restauracion di e area di waterfront di Aruba. Si tume for di dilanti Bestuurskantoor te waf, e ta bisa cu e ta un area cu potencial hopi grandi si hacie un area mas habri pa tanto pueblo y turista por cana y recrea eynan.

Esaki tambe ta ensera un restauracion masivo di tanto Bestuurskantoor y edificionan di Wilheminastraat y Caya Grandi y asina crea un balor adicional pa Aruba como atraccion turistico y pa calidad di bida di nos ciudadanonan.

Rene 'Baba' Herdé (AVP) na Minister Marisol Lopez-Tromp

Minister bo maneho ta incompleto, inconsistente

Y ta laga problemanan continua

DEN defensa di su decision pa habri e posibilidad pa hobennan haya fiansa pa studio, pa studia pa maestro di scol na Hulanda, minister Marisol Lopez-Tromp a duna e siguiente motibonan pa haci esaki: 1) IPA ta haci mas cu formacion di maestro di scol basico, pesey e por sigui existi sin esaki; 2) studiantenan mester ta liber pa scohe unda nan kier bai studia; 3) e minister a haya peticion di hobennan cu ta biba na Hulanda cu kier studia na Hulanda cu fiansa pa estudio di Aruba. Interesante ta e otro cosnan cu e minister a bisa den e contexto aki: 1) e ta reconoce cu tin un scarcedad di maestro di scol; 2) e calidad di e estudio na IPA no ta un problema pasobra nan ta den proceso di acreditacion na Hulanda; 3) e minister a anuncia e reduccion y eliminacion di e fiansa cu mester paga bek pa studiantenan cu scohe pa studia pa maestro di scol na Hulanda. Esaki ta e 'maneho' cu e minister a presenta den un entrevista siman pasa.

Incompleto y inconsistente

E maneho aki a lanta hopi pregunta serca hobennan y den enseñansa. Entre nan tin e pregunta di kico e minister kier logra cu e 'maneho' aki? Si e 'maneho' aki ta conta pa esnan cu studia pa maestro di scol so? Si esaki ta e caso e por wordo mira como inconsistente, selectivo y hasta inhusto pa cu otro estudionan. Recientemente parlamento a pasa un mocion den cua ta urgi gobierno pa baha e peso di e finansa pa estudio y asina stimula hobennan pa bolbe Aruba despues di nan estudio. E mocion no tabata solamente pa studiantenan cu studia pa maestro di scol, pero pa tur studiante! Tin studiantenan cu kier bai studia otro estudionan y ya ta puntra si nan tambe por bai studia na Hulanda apesar cu por haci e estudio aki na Aruba. Por ehempel studiantenan di ley, economia y hospitalidad. Tambe nan ta puntra si e maneho pa reduci y elimina fiansa pa estudio ta conta pa nan. E preguntanan aki y otronan ta indica un falta di seriedad pa cu e mocion di parlamento. Ademas e ta mustra un falta di claridad di kico minister kier logra y cu e maneho ta incompleto y inconsistente.

Problemanan ta keda sin solucion

Un otro aspecto di e 'maneho' di minister pa cu estudionan na Hulanda, ta e echo cu e no ta atende un serie di problema existente cu ta urgi solucion. E problema di scarcedad di maestro di scol no ta wordo atendi. Al contrario, si no stimula e estudio pa maestro di scol aki na Aruba lihe, e problemanan ta bai bira ainda mas grandi. Di experiencia sa cu lamentabelmente 25 pa 30 porciento di studiantenan cu bai studia na Hulanda ta bolbe Aruba (cu e diploma.) Minister sa esaki. Kier men cu e maneho di laga studiantenan bai studia unda cu nan kier no tin nada di haci cu e scarcedad. Un otro problema ta e calidad di e formacion di maestro di scol na IPA. E critica den enseñansa tey y mester atende cu seriedad. E problema aki mester wordo soluciona cu un sistema di calidad extensivo y continuo. E acreditacion so no ta suficiente. Den pasado tambe a haci un 'acreditacion' pero pa falta di maneho di calidad nos ta bek den e situacion cu nos ta awe. Di banda di minister nos no a wak ningun maneho pa introduci un sistema di cuido di calidad. Kier men cu esey tampoco tin di haci cu su maneho pa studiantenan bai studia afo. Ta resta e remarca di minister cu tin peticion di studiantenan pa studia na Hulanda. Sea cu nan ta biba aya caba of ta prefera bai studia na Hulanda. Ta esaki ta parse di ta e motibo di e 'maneho' di minister pa hobennan studia pa maestro di scol na Hulanda. Y cu esey, no e interes general di nos enseñansa, pero e interes electoral di complace cu studiantenan cu kier bai studia na Hulanda enbez di na IPA a prevalece. Facilmente minister por a completa su maneho di laga studiantenan studia na Hulanda cu un maneho di atende e scarcedad y calidad di formacion na IPA. Pero minister Marisol Lopez Tromp no a haci esaki!

Maneho deficiente

Aki atrobe (!) e minister di enseñansa ta tuma accionnan sin pensa mas leu. E no a wak con por atende e problema di scarcedad di maestro di scol cu a haci cu e cantidad di alumno den klasnan a bira mas grandi y cu mester pidi mas y mas maestro di scol pensiona pa bolbe duna les. E minister no a presenta ningun maneho pa stimula hobennan pa studia pa maestro di scol pa cualkier ramo di enseñansa. Tampoco e minister a presenta ningun incentivo pa hende mas grandi cu ainda tin gana pa studia pa maestro di scol, haci esaki. Algo manera minister Eddy Croes si a haci den añanan 90. Finalmente e minister no a anuncia ningun maneho pa introduci un sistema di cuido di calidad pa IPA of pa cualkier area di enseñansa. Pesey e decision aki tambe mester wordo cualifica como parti di un maneho deficiente.

Pa por haya su fondo necesario

Cas di Cultura a aumenta si prijs pa sala y otro servicionan

CAS di Cultura ta anuncia cu desde 15 di april 2009 e prijsnan di su sala y servicionan ta aumenta. Esnan cu tin reservacion caba despues di e fecha aki por evalua si nan por crea un espacio den nan presupuesto pa organisa nan actividad na Cas di Cultura of por yama pa pospone esaki.

E ultimo añanan Stichting Schouwburg Aruba, e fundacion cu ta maneha Cas di Cultura, a ripara cu ta birando mas y mas dificil pa genera fondo pa mantencion di e edificio. Tin varios proyecto basta grandi riba mesa cu no por wordo ehecuta pa falta di fondo.

Por ehempel por menciona e renobacion di e exterior di e edificio, upgrading di e suministro di electricidad, renobacion di e muraya acustico den auditorio y e construccion di un werkplaats nobo cu ta util como opslagplaats tambe. Nos ta spera e comprension di tur cliente pa cu esaki pa nos por keda mantene y mehora e edificio di Cas di Cultura den beneficio di Aruba si comunidad.
P'e lista di prijsnan nobo wak www.casdicultura.com.



B&P Interface Aruba Training ta organisa

Curso di Magazijn Nivel 1.

AWENDIA un servicio excelente di magazijn ta indespensabel, pa competi den e mercado dinamico di Aruba. Pa duna un servisio excelente mester di un educacion professional pa traha eficaz i eficiente. Recientement B&P/INTERFACE ARUBA N.V. a organisa un curso di Magazijn prome nivel. Na e curso aki a participa empleado di sector priva.

Durante e curso e participante nan a sinja den un forma hopi practico e siguiente punto nan .

Logistica: Difinicion – Meta-Actividatnan

Funcion di Magazijn: Meta-Tarea-Tipo-Metodo di particion di bo Magazijn

Customer Service: Definicion-Meta-Elementonan-Manejo

Manejo di Stock; Nivel di order- Dia di order- Cuido di Stok

Documentonan; Formulario di Douane B/L-AWB-Factura – Delivery Receipt

Ricibi Carga y Warda: Aspectonan di Control- Sortia Carga-Warda Mercancia

Medio di warda mercancia y systema di warda carga/lugar; Organisacion-Medio-Systema-Exigensia-Locacion

Procesa order den systema; Purchasing – Procedures-Documentacion

Proceso di piki order; Proceso administrativo y fysico

Transporte/Medio di transporte I; Transportacion en general.

Despues di Curso di Magazijn I por sigui cu Curso Di Magazijn NIVEL 2, y despues pa Magazijn Manager. E curso di Magazijn Nivel 2 ta plania pa cuminsa dia 2 di Maart proximo.

E Curso a wordo presenta pa Sr. Elvis Zichem y Sr. Segundo (Boy) Ecury ambos docente nan certifica na B&P/INTERFACE ARUBA N.V. Na final e curso a wordo clausura cu un test y tur e participante nan a pasa e test cu exito. Nan ta di opinion cu e curso aki a duna nan algun bon “tools” y hopi tips pa por eherse nan trabao mas mihor.

Esnan cu a ribibi nan certificado ta: Alson R. Rozenberg kende a score e punto mas halto, por mire riba e foto cu e docente nan.Eduardo Loefstop, Frank Lobbrecht, Filomena B. Koolman-Kelly, Gerald Expedy Almanzar, Naroika M. Giel, William Tham, Placido Geerman, Crispino J. Semerel, y Mario Geerman.

Un palabra di felicitacion ta bai na tur esnan cu a termina e curso cu exito y cu a ricibi nan certificado.





Di acuerdo cu su abogado, aunke e ta fugitivo

Yiu di Corsow, Martha lo no ta meti den liquidacion na Hulanda

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - E homber yiu di Corsow, Gwennette Martha lo no ta sospechoso den caso di liquidacion na Amsterdam, e asina yama Monster Proces contra di un cantidad di persona di baho mundo, kende lo tin un cantidad grandi di liquidacion riba nan consenchi.

Esaki abogado di Gwennette Martha, sra mr. Benedicte Ficq a bisa nos coresponsal na Hulanda.

E abogado a tuma contacto cu nos coresponsal despues cu nos publica un ke otro rond di e homber yiu di Corsow aki.

Nos coresponsal a basa su mes riba declaracionnan di e criminal Peter Le Serpe, kende a bisa na polis cu Martha lo lok un homber pa nan por a liquida esaki, pero cu e liquidacion aki tog no logra.

Segun mr. Benedicte Ficq, Gwennette Martha nunca no tabata sospechoso, pero si t’asina cu durante cu e tabata detene na den prison na Heerhugowaard na dos ocasion autoridadnan di recheche a interogu’e relaciona cu su posibel enbolbimento den e caso aki. Pero nunca no a dagvaard e pe proceso aki.

Gwennette Martha a logra na burla di autoridadnan na mei di aña pasa y a logra huy for di prison y te awe e ta ser busca pa autoridadnan.

E tabata sintando un castigo relaciona cu traficacion di heroïna y labamento di placa di acuerdo cu su abogado, kende ta di opinion cu ainda su cliente tin un chens den hogerberoep.

E abogado a bisa cu e ta bezig cu dos caso den hogerberoep cual dentro di poco lo tuma lugar na Hulanda. Di su paradero e abogado no sa nada.

Curso Supervisory Techniques na General Air Services

Den colaboracion cu B&P Interface Training

RECIENTEMENTE a tuma lugar entrega di certificado di e curso “Supervisory Techniques” na un grupo di supervisor di General Air Services.

E pariticpante nan di e curso a siña den un forma hopi practico con pa implementa e herment pa ta un Supervisor profesional den nan trabao diario. Tambe nan a siña con pa fortifica e efectividad di supervision pa asina crea un Team Cooperativo cu ta produci na trabao.

E curso a wordo presenta pa B&P Interface Aruba N.V. bao liderasco di Juan Kock, Trainer Certifica na B&P Interface Aruba N.V.

E siguiente cursistanan a ricibi nan certificado for di man di Gerente Nelio Gomes: Yhamil Muyale, Charlotte Heemstadt, Kenneth Bosnie, Maria Solognier, Ryan Dunlock, Angelo Koolman, Vivian Burke, John Peterson, Jorraine Koolman, y Patrick Gumbs. Management di Gen Air y B & P Interface Training kier a extende un palabra di felicitacion na tur e empleadonan cu a termina e curso cu exito.



Accidente na altura di WEMA Ponton



AYERA den oranan di merdia, tabatin un accidente na altura di WEMA Ponton, unda un bromer a lora dilanti di un auto. E impacto tabata cu e señora manehadora di e scooter a haya algun rasca fuerte na su braza. Despues di a haya asistencia di personal di ambulance, e por a bay cas.





Un cuatriciclo a dal den cura di cas den Caya Tumba









NO ta tur dia ta haya un cuatriciclo riba caya. Pero ayera media, un di nan tabatin mala suerte, ora cu e manehador no por a controla esaki, y a bay dal den porta di un cura di cas den Caya Tumba na Pos Abao. Mester a yama polis, pa registra e dalmento aki. No ta conoci si e vehiculo aki ta sigura. No tabatin hende herida.

Control a produci cu tin masha abuso cu comestible expira









WILLEMSTAD - 'Petje af' pe controlnan cu funcionarionan di GGD y Polis a tene diadomingo durante marcha di Carnaval Hubenil caminda nan a percura pa tur cos cana manera debe ser y e control riba comestibel a duna resultado.

Asina nan a bin confiscá un macuto yen di bleki di lechi cu a caducá masha dia, mescos cu bleki di sòpi, mientras cu nan a confiscá tur pia di galiñá di un snack Chines caminda nan tabata bende pia di galiña cu muskita.

Clarisca Velasquez di AVP

E gobierno aki ta cabando cu projecto Traimerdia!



PROYECTO Trai Merdia ta un proyecto cu a cuminsa na aña 1996 cu e meta pa mayornan cu tin yiu y cu no tin opvang despues di scol por a haci uso di e proyecto aki pa laga nan yiunan na e centronan aki cu tin den diferente districto. E meta primordial di gobierno e tempo ey tabata pa e yiunan di mayornan cu ta traha por tin un lugar pa nan laga nan yiu despues di scol y cu e mucha por haya e guia necesario cu huiswerk y tambe e por practica deporte y hobby e.o. baile, pintamento y comedia.Tambe e meta di e gobierno e tempo ey tabata pa preveni cu e muchanan aki cu no tin opvang despues di scol no keda riba caya y preveni pa nan bai den criminalidad.E proyecto di Traimerdia aki a wordo lanta cu hopi cariño y cu leidsternan cu hopi motivacion pa traha cu e muchanan cu te awe no a regla nan posicion huridico. Asina mes e leidsternan ta traha cu yen di smaak cu e muchanan. Cada vez nan ta gañanan cu e papelnan ta pega na cierto departamentonan.Cu tristeza AVP tin cu tuma nota cu e gobierno aki a laga e metanan primordial di e proyecto aki bai perdi y pa nan tur cos ta placa placa. Nos Prome Minister Nelson Oduber no sa di unda mas e por chica placa for di e pueblo aki y ta bin ta cambia e meta di proyecto aki.

E aña aki a bin cu sistema cu nan ta bai wak entrada di mayornan y cobra nan segun nan entrada y no manera antes ta un solo suma di Afl. 300,= pa aña completo pa tur hende. Tin mayornan cu a haya cobransa di mas cu Afl. 900 ,= pa paga pa aña pa nan yiu bai Trai Merdia.E manera nobo aki di gobierno ta pone cu mayornan cu tin mas cu 1 yiu na Trai Merdia ta bai opta pa laga un yiu na cas y un so ta bai Trai Merdia y asina e meta primordial no ta wordo sirbi. E klas di Traimerdia ta bashi paso hopi mayornan no por cu e suma halto aki cu tin pa paga pa nan yiu por haya un guia despues di scol. Asina nos no ta preveni criminalidad hubenil.AVP ta considera esaki un crimen contra nos pueblo! Despues cu e gobierno aki a hisa invoerrechten na aña 2006, a introduci e BBO na aña 2007 cu a caba di mata nos poder di compra kier bin chica e mayornan cu tin yiu cu pa necesidad mester hiba nan yiu Traimerdia.

Proyecto Traimerdia ta un projecto di AVP y AVP lo dune su contenido real mescos cu e tabata na comienso di Traimerdia na aña 1996 cu ta duna e mayor un guia pa su yiu despues di scol y traha preventivamente riba nos hubentud dunando nan un guia sano y na un suma abao cu tur hende por paga y no manera e gobierno aki ta haci cu ta chica mas placa di nos pueblo.

Checkeo di sucu, cholesterol, triglycerides y presion na Wit Gele Kruis pa maart y april 2009



WIT Gele Kruis ta recorda tur cliente y pueblo en general cu por pasa controla sucu, cholesterol, triglycerides y presion y tambe corta huña di man y pia na oficina di Wit Gele Kruis na Savaneta y Noord di 3.00- 4.30 p.m.

E dianan na maart 2009 ta diamars dia 3 y 17 y diahuebs dia 5 y 19 y na april e dianan ta diamars dia 7 y 21 y diahuebs dia 9 y 23.Tambe por controla na oficina di San Nicolas y Oranjestad na maart riba diamars dia 3 y 17 y na april riba diamars dia 7 y 21 di 3.00- 4.30 p.m.Ta recomendabel pa no come 2 ora prome cu e checkeo. Pa mas informacion yama oficina principal tel : 582-4444 of oficina na Noord tel: 587-6010 y oficina na Savaneta tel: 584-7020. Wit Gele Kruis ta invita tur persona pa haci uso di e oportunidad aki na luna di maart y april 2009 p'asina bo persona por mantene un curpa balansa y saludabel.Corda cu tambe dia 17 y 19 di februari por controla na Noord y Savaneta.

Skolnan ganador di competencia di pintura



NA october y november e vijfde klasnan di 22 basisschool a bishita e exposicion Spirito di Tempo na Cas di Cultura pa wak e obranan di arte di artista y pintornan local di varios decada pasa te cu awor.

Como “huiswerk“ tur klas a haya un canvas, pa pinta nan vision di arte den futuro riba dje y nan mester a entrega esaki bek na Cas di Cultura pa nan competi cu otro.

Dos skol a sali faborito den un encuesta tocante e obranan. Na prome lugar a sali e dos vijfde klasnan di Kukwisa School cu ta traha hunto riba nan pinturanan. Na di dos lugar a sali e vijfde klas di Graf Von Zinzendorf. Danki e.o. na Office Systems Aruba e klasnan aki a haya kleurpotlood, pen, papel y stiften pa nan por sigui pinta.



Pa Camara di Comercio no tin vision integral di parti di gobierno

Preocupacion pa viabilidad di proyecto Barcadera/Playa ta sigui

EDWIN Roos, presidente di Camara di Comercio di Aruba a indica cu diamars 10 di februari a tuma lugar por fin e reunion cu Camara di Comercio (KvK) a solicita algun luna atras cu minister di Turismo y Transporte, cu ta encarga pa conseho di ministro cu e proyecto di desaroyo di e tereno di waf na Playa. E plan aki ta encera tambe e mudansa di waf di container pa Barcadera.

E splicacion di MTBS, e division di Haskoning cu a prepara e rapport di factibilidad financiero di henter e proyecto, tabata amplio, pero lamentablemente tabata trata solamente e parti di mudansa di waf di container pa Barcadera, mientras e gremionan presente a bin prepara pa papia tocante e otro partinan (desaroyo di e tereno di APA N.V. como real estate, cruise terminal, e.o.) tambe. Finalmente a logra intercambia idea riba varios aspecto cu ta toca e proyecto total.

Lagando un banda e pregunta kico ta e urgencia pa muda waf di container a corto plazo, e factibilidad financiero mes a keda den duda tambe. MTBS riba varios pregunta a duna di conoce cu: - daño y perhuicio cu mester paga na Astec, cual por core den miyones, no ta contempla den e plan. APA lo mester bay fia mas capital ainda pa financia esaki si veredicto di huez dicta asina. - e plan no ta factible sin indexering di prijs pa handle container; calculonan ta basa riba promedio di 4% pa aña durante duracion di e contract (20 aña). - inversionnan premira pa mehora e waf di Barcadera no ta encera preparacion pa ricibi barco mas grandi di container, loke ta necesario si Aruba ta desea di hunga un papel regional como un subhub pa transporte di transito, tambe relaciona cu e zona franca. - MTBS no ta mira un futuro den comercio di transito na Aruba, motibo pa cual nan a limita nan mes na calculo di volumen di container a base di loke ta yega Aruba pa consumo local. - Pa maneha e waf di container na Barcadera no mester di experticio den trafico internacional; Astec mes lo ta bon equipa, cu nan experiencia local, pa opera e terminal.



Crucial den henter e proyecto ta posicion di APA N.V. cu ta core riesgonan hopi mas grandi cu loke ta premira den e analisis di MTBS. E riesgonan ta encera: - Costo di daño y perhuicio na Astec; - Mas di US$ 2 miyon pa aña di subsidio na operacion di cruise terminal; den su rapport MTBS ta tuma como base solamente US$ 450.000. - APA lo mester saca probecho grandi di e benta di gran parti di e tereno di APA, segun minister y MTBS den un destaho publico, meymey di un crisis economico mundial, pa logra cubri loke APA ta perde den e cambio di reparticion entre APA y e operador di e cobranza pa container. - E factibilidad di e proyecto di real estate ta bira menos realistico ainda, si en berdad no crea condominium y retail cu ta menaza existencia di nos hotelnan y comercio existente, especialmente en vista di e proyecto di Downtown Management cu mester prioridad. E pregunta grandi ta si tin desaroyador interesa ainda si nan no por traha un compleho grandi cu shopping, condominium, etc.

Conclusion cu Camara di Comercio a saca ta cu mudansa di waf di container por bira un aventura masha caro pa APA, te tal grado cu e por menaza existencia di e compania estatal, a menos cu gobierno inverti den esaki. E placa aki lo mester bin for di reserva di gobierno cu muy probablemente tabata destina pa otro meta caba. O APA mester bay fia hopi mas placa ainda di loke ta premira awor. Al final de cuentas e consumidor por termina pagando pa un mudansa innecesariamente caro, sigur si tuma na cuenta cu e unico urgencia cu tin ta e compromiso cu gobierno tin cu grupo Sol Meliá, cu tin un acuerdo pa desaroya un hotel di cinco streya na Bushiri, y tin acuerdo cu gobierno cu parti di e tereno di waf lo bin na nan disposicion.

Aparentemente Sol Meliá no ta bay pone ni un piedra na Bushiri prome nan mira mudansa di e waf di container realiza.

Finalmente, loke ta faltando grandemente atrobe den e proyecto aki, ta un vision integral di parti di gobierno, en vista di e saturacion cu tin na Aruba den hotel, timeshare, condominium y shopping mall.

Despues cu henter e desaroyo comercial exagera dilanti e hotelnan highrise a tuma lugar sin consulta representante di comercio y industria, e proyecto riba tereno di waf, incluyendo e mudansa pa Barcadera, ta parce di ta un siguiente aventura mal pensa, cu no ta cuadra cu e tipo di desaroyo cu e pais aki mester, y cu no ta cuadra cu ningun criterio di capacidad di carga, ni di desaroyo sostenible di nos economia y nos comunidad.

CPC di CBTL, ta prepara pa celebra Festival na Canto di nos Himno y Bandera

COMISION Promove Cultura di Centro di Bario Tanki Lender pa di 7 biaha ta organiza e Festival di Canto na nos Himno y Bandera Infantil y Hubenil, cu ta tuma lugar na Centro di Bario Tanki Leendert.Dia 7 di maart cuminsando pa 6.00 pm, e festival aki ta parti den 3 categoria, esta 2 infantil di 7 pa 9 aña y di 10 pa 13 aña, y un hubenil di 14 pa 17 aña. En coneccion cu e esaki e atardi aki lo premia e prome 3 lugarnan di cada categoria. Pues en total 27 premio, ya cu ta premia e cantantenan, compositor, areglista . Nos ta avisa cu dia 2 di maart pa 7.00 pm nos lo tin inscripcion y ta trekmento di lot. Tur banda mester manda un representante y si un banda no tin representante, e ta bira automáticamente number 1. Nos kier pa tur banda tene bon cuenta cu esaki.

Y nos kier invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya e participantenan den e festival. Pa mas información por yama Oslin Ismail na 592-6248.

Fin di siman sangriente na Mexico cu 43 asesinato

CRIMEN organiza atrobe a causa un fin di siman sangriente na Mexico causando por lo menos 43 morto desde diabierna'nochi, incluyendo e masacre di seis mucha y cuater muher na Tabasco (zuidoost) y di ocho persona dilanti un bar na Torreón (noord).

Entre e victimanan, tambe tin un reportero grafico y dos muher decapita na Mexico City.

Den un comunidad di e municipio Macuspana (Tabasco), un comando arma a asesina 12 persona diasabra, incluyendo seis mucha y cuater muher, den un presunto accion di castigo contra un polis y su famia.

Segun e prome investigacionnan, "e hechonan por a wordo causa pa diferencianan personal entre dos famia, un di nan, esun di e polis estatal Carlos Reyes López, principal blanco di e accion criminal y cu a muri den e atake", segun Rafael González Lastra, procurador (fiscal) di Husticia di Tabasco a laga sa den un comunicado.

E funcionario a splica cu entre e fayecidonan tin e mama, e señora, dos yiu y sobrinonan di Reyes López, di 39 aña.

Den e lista di morto, den cual no ta specifica cada parentesco, tin seis mucha homber y muher di entre dos y 10 aña; cuater muher di 67, 29, 27 y 17 aña y un hoben di 20, ademas di e polis.

E sicarionan a ataca nan victimanan cu rifle den tres vivienda, segun un presunto testigo a splica un corant local.

Otro matanza a tuma lugar diadomingo marduga dilanti un bar na Torreón (estado Coahuila). Un grupo di sicario a bordo di tres pick-up a ataca e hendenan cu tabata sali di e local y un otro cu tabata simplemente cana ey dilanti, matando ocho persona, dos muher y seis homber, un fuente di polis local, cu no kier a wordo identifica, a bisa.

No a detene ningun responsabel di e masacrenan aki, autoridadnan a admiti.

Tampoco a captura e autor[nan] di e asesinato di e reportero gráfico Jean Paul Ibarra López na Iguala, Guerrero (zuid), diabierna'nochi.



Ibarra López a wordo ataca ora e tabata bay pa atende un accidente di trafico hunto cu otro fotografo di 22 aña cu tambe a wordo herida cu tres tiro.

Den un hecho straño na Mexico City, a haya e cadavernan decapita di dos muher den un auto. Esaki a tuma lugar diasabra.

Ademas, den e estado di Chihuahua na frontera, esun cu e indice di homicidio mas halto di e pais, por lo menos 20 persona a wordo ehecuta desde diabierna'nochi.

Tin por lo menos 400 stranhero den prison na Colombia



BOGOTÁ - Un total di 383 stranhero di 47 nacionalidad ta cera den prisonnan Colombiano, di cual 90 por ciento ta pa narcotrafico, segun un informe publica ayera den e corant El Tiempo.

Solamente pa loke ta bay di 2009, Polis Antinarcotico a detene siete ciudadano di Mexico, Spaña, Brazil y Hulanda na e aeropuerto Bogotano di Eldorado.

Na aña 2008, a detene 135 stranhero den henter e teritorio nacional, mientras cu na 2007 esaki tabata 203.

Di e 383 presonan stranhero cu tin awor, cu ta representa 0,55 por ciento di e presonan di e pais, 83 ta venezolano, 82 ta spaño, 32 mexicano; 26 ecuatoriano, y 23 brasilero.

Tambe tin 14 mericano, 14 italiano, 13 peruano, 8 hulandes, 6 aleman, 6 rumano, 5 libanes, 4 frances y 4 israeli, segun Instituto Nacional Penitenciario (Inpec).

General Álvaro Caro Meléndez, comandante di Polis Antinarcotico, a bisa El Tiempo cu e organizacionnan di narcotrafico ta kere cu stranheronan no ta lanta sospecho.

"Nan ta manda e stranheronan aki como turista, nan ta paga tres dia pa nan den un bon hotel y ta convence nan pa bolbe cu e droga, sea den maleta cu bom dobel, of como 'mula'", e oficial a splica.

Colombia, di otro banda, segun e mesun informe, "tin un cantidad significativo di preso den exterior", y segun Canciyería, casi 20.000 ta deteni na 50 pais, y di nan 55 por ciento ta cumpli condena pa delitonan relaciona cu narcotrafico.

Reaccion di prensa Venezolano riba triunfo di Hugo Chávez





CARACAS – Prensa Caraqueña ayera a resumi e triunfo di e cambio constitucional someti na un referendum y ta destaca cu esaki ta haci cu presidente Hugo Chávez por opta pa reeleccion na december 2012.

Ultimas Noticias, e corant mas grandi di e pais, ta bisa cu "Ya no tin limite pa e postula su mes" y ta añadi cu Chávez a papia di "gran victoria" y autoridadnan electoral di e gran civismo cu a reina durante e dia.

El Universal bao di e cabez "Enmienda aprobada" ta destaca cu "54,36 por ciento di e ciudadanonan a bisa SI na e cambio constitucional cu ta permiti e presidente, y tur otro autoridad elegi pa voto popular, pa postula nan mes indefinidamente pa reeleccion".

E corant opositor El Nacional ta bisa cu "Chávez ta gana derecho pa reelegi su mes despues di un proceso yen di vicio" y ta sigui bisa cu "E Presidente no a logra su meta di 7 miyon voto cu e'la pidi su siguidornan dia 20 di januari".

El Nacional tambe ta e unico corant di e capital cu ta ofrece editorialnan regularmente.

Den esun di ayera, dedica na e referendum, titula "Atrobe trampa", e ta bisa cu "pa trece democracia bek pa Venezuela pa medio di voto...tin mester di algun instrumento institucional asina fuerte y independiente cu por derota e ventahismo oficial".

E ta añadi cu "awe e ciudadanonan ta puntra nan mes si e caminda cu oposicion a tuma ta esun adecuado...esun cu lo por restablece principionan democratico".

E corant ta boga tambe pa oposicion trata di gana e voto rural y pa nan studia kico a bay robez den nan acercamento di e sector "ni-ni" (neutral) of esnan cu a abstene pasobra "nan ta sectornan minimo pero decisivo".

Hillary Clinton ta elogia vinculonan cu Asia na su yegada na Hapon



SECRETARIA di Estado Mericano, Hillary Clinton, a duna elogio na e vinculonan cu Asia na su yegada na Hapon ayera, pa su prome gira pa exterior dedica na e crisis economico mundial y na e programa armamentista di Corea Norte.

Poco despues di yega na e aeropuerto di Narita, e hefe di diplomacia Mericano a declara na prensa di a scohe Asia pa su prome viahe pa exterior "pa mustra cu e relacionnan di Merca cu e otro banda di Pacífico ta indispensabel".

E gira di Clinton – cu despues di Hapon lo viaha pa Indonesia, Sur Corea y China – ta ilustra un cambio den strategia Mericano pa cu politica exterior. Pa varios decada caba, e Secretarionan di Estado Mericano a haci nan prome viahe oficial pa Europa of Medio Oriente.

Clinton a splica cu e lo conversa cu e lidernan Asiatico encuanto cuestionnan manera "e cambio climatico, e conflicto na Afganistán y Pakistán y e proliferacion nuclear y otro preocupacionnan comun".

E alianza Hapones-Mericano tin un "importancia vital", Clinton a bisa, considerando cu Washington y Tokio mester traha hunto pa enfrenta e crisis financiero mundial.

Segun Clinton, Washington kier forma rednan na Asia pa haya solucion pa e problemanan cu ningun di e paisnan aki por resolve riba nan mes.

Cerca di e embahada di Merca na Tokio, como 30 persona a manifesta pa reclama retirada di forzanan Mericano di Hapón, Irak y Afganistán.

Prome di a sali di Washington, Clinton a sigura di ta "dispuesto pa contribui na prevencion di e proliferacion di armanan atomico na Asia" y a bisa cu e programa nuclear di Corea Norte "ta sigui ta e reto mas grandi pa stabilidad den noordoost Asia".

Clinton tin programá pa reuni mañan cu e prome ministro Hapones, Taro Aso, cu e ministronan di Relacion Exterior y Defensa, y tambe cu Ichiro Ozama, líder di oposicion y favorito pa e proximo eleccionnan di september.

"Nos lo papia riba con pa trata e crisis economico mundial, e cuestion di Corea Norte, e conflicto na Afganistan y otro temanan cu comunidad internacional y e region ta enfrenta", segun e vocero di gobierno Haponés, Takeo Kawamura.

E agencia oficial di Corea Norte Korean Central News Agency a anuncia dialuna cu e regimen comunista di Pyongyang tin intencion di sigui cu su proyecto di ensayo di misil, defendiendo e derecho di e país pa "desaroya su programa espacial".

Responsabelnan Mericano y Sur Coreano a laga sa cu Corea Norte ta preparando un lanzamento di prueba di su misil di largo alcance Taepodong-2.

E hecho di cu Clinton a elegi Hapon como prome etapa "ta mustra e intencion di Merca pa urgi Hapon pa hunga un papel mas activo den e resolucion di cuestionnan dificil, incluyendo e crisis economico mundial", segun Tetsuro Kato, profesor di Ciencia Político na Universidad Hitotsubashi di Tokio.

Atakenan Israeli na Gaza despues di atentado cu cohete palestino





AYERA forza aereo Israeli a bombardea e tunelnan di contrabanda na frontera entre e franha di Gaza y Egipto, despues cu dos cohete lanza desde e teritorio palestino a cay den sur di Israel, testigonan a declara.
E dos proyectilnan, di corto alcance, a wordo dispara desde e parti nort di franha di Gaza, y no a causa victima, un fuente militar Israelí a informa. Un a cay den un sabana y e otro den un campo agricola, caminda e'la causa daño. Algun ora despues, forza aereo Israeli a efectua dos atake contra tunelnan di contrabanda den e sector di Rafah, na frontera entre e franha di Gaza y Egipto, testigonan a informa, sin menciona victima.

Segun Israel, e gruponan arma palestino y e movimento islamita Hamas, cu ta controla e franha, ta uza e tunelnan aki pa haya arma.
E disparonan a wordo reclama na Gaza pa un grupo poco conoci, e Brigadanan di Hezbolá Palestino, cu a dedica e atake "na memoria di Imad Moughnieh", un hefe di Hezbolá Libanes cu a muri un aña pasa na Damasco den un atentado cu auto/bom cu milicia chiita a atribui na Israel.
E dos lanzamentonan aki a tuma lugar a pesar di e paro di fuego cu ta vigente desde dia 18 di januari, cu a pone fin na e operacion militar Israeli den franha di Gaza, caminda 1.330 palestino a muri den tres siman.

E meta di e ofensiva Israeli tabata pa pone fin na e lansamento di proyectil y cohetenan desde franha di Gaza, pero desde fin di e operacion varios proyectil di e tipo aki a wordo lansa contra sur di Israel, cu a responde cu represalia.

Polis ta mata studiante den tiroteo na universidad

UN studiante di Universidad Seton Hill a wordo mata pa polis despues di un tiroteo den un residencia pa studiante den west Pennsylvania, autoridadnan a informa.
Polis di Greensburg a informa cu nan a haya un yamada diadomingo tempran informando nan cu Joseph Frederick Briggs, di 22 aña, a menaza cu tira su mes y tira su compañeronan den e residencia.
Polis a agrega cu tres homber y un muher a scapa di e cas despues cu Briggs a menasa nan cu un pistola. E ora e studiante a tira contra e polisnan, y e balanan a dal den autonan staciona y den un otro cas. Varios residencia pa studiante a wordo evacua y e edificionan di e campus a wordo cera.
Polis a bisa cu Briggs tabata hopi intoxica y cu e'la defende su mes for di den e cas pa como tres ora. Autoridadnan a indica cu finalmente polis a mat'e di un tiro.
Seton Hill ta un universidad catolico di estudionan social, cu tin como 2.000 studiante y ta situa na 35 miya for di Pittsburgh.



Debate riba problemanan di presupuesto na California a tranca





GOBERNADOR Arnold Schwarzenegger a trata di salba un proposicion pa resolve e deficit di 42.000 miyon dolar di estado California, despues cu no por a yega na un acuerdo pa un otro presupuesto durante un sesion cu a dura henter anochi.

E gobernador y dirigentenan legislativo di ambos partido a adverti cu California lo enfrenta un falta di likidez a menos cu e legisladornan aproba un ahuste na e presupuesto pa medio di aña.

Mescos cu otro estadonan, California a wordo duramente afecta pa e creciente recesion, cu a afecta su entrada pa concepto di impuesto.

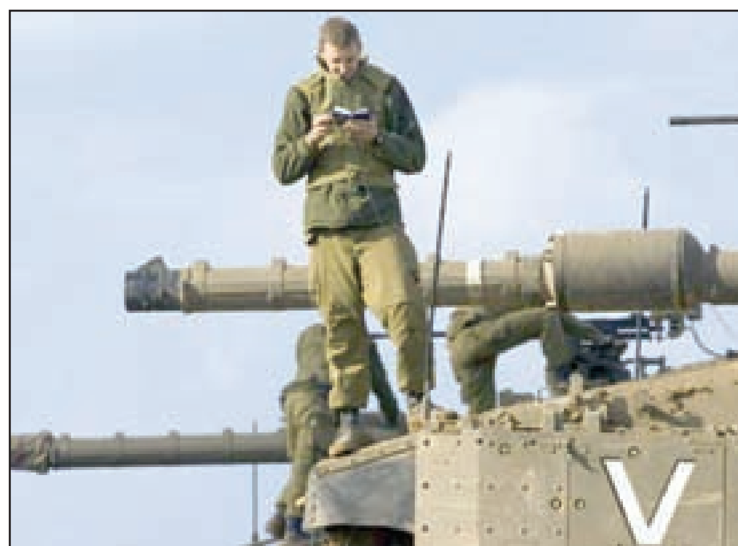
E culpa pa falta di un acuerdo a wordo tira riba e Senado estatal, caminda e republicanonan ta nenga di reuni e tres votonan necesario pa obtene un mayoría di dos tercera parti, necesario pa su aprobacion. E asamblea tabata parce cla pa aproba e plan, cu ta inclui reduccion di gasto y aumento di impuesto, pero nan tabata den espera si Senado tambe lo aprob'e.

Despues di a reuni desde anochi te mainta laat, Asamblea a pidi un reces di tres ora band'i 10'or di mainta, pero a pidi su miembronan pa no sali di e edificio. Mey ora despues Senado tambe a cuminsa un reces, te 1'or di atardi, pero a permiti su miembronan sali di e lugar.

Senado a reanuda e debate presupuestario atardi, pero no tabata tin indicacion di cu nan lo a haya e votonan necesario pa adopta e plan.

"Mi no sa kico mas falta pa hendenan kere cu nos tin di haci cu un berdadero crisis" tabata palabranan di e presidente di e Comision di Presupuesto di Senado, e democrata Denise Ducheny.

Israel ta nenga di a yega na un acuerdo cu Hamas



Israel a nenga di a yega na un acuerdo di tregua cu Hamás despues cu voceronan di e movimento islamita palestino a anuncia un compromiso entre ambos parti pa mantene un paro di fuego di un aña y mey na Gaza.

Jerusalem - "Israel no tin negociacion cu Hamás y pesey no a yega na ningun tipo di compromiso" cu e movimento islamita palestino, ta wordo indica den un comunicado divulga pa Oficina di Prome Ministro Israeli, Ehud Olmert.

Segun fuentenan di e delegacion di Hamas cu ta negocia na Cairo cu autoridadnan Israeli, pa medio di Egypto, Israel y e movimento islamita lo ta dispuesto pa yega na un compromiso den "tres día" pa cu fin di e hostilidadnan den e franha palestino.

E fuentenan di Hamas a bisa cu e acuerdo lo inclui apertura di e pasonan na frontera cu Gaza pa parti di Israel.

E negociacionnan entre Hamás y Israel cu intermediacion di Egypto tin e meta pa garantiza un tregua stabil y duradero cu lo reemplaza e precario paro di fuego cu cual e ofensiva Israeli riba e teritorio Palestino a stop dia 18 di januari, despues di a cuminsa dia 27 di december 2008.

Como 1.400 palestino a muri, mayoría di nan civil, y como 5.500 a resulta herida den e 22 dianan di atake militar Israelí.



Quota Club Aruba a haci bon trabao cu earplugs den carnaval

Patrosina pa Valero Aruba





QUOTA International of Aruba a haci tremendo trabao cu e earplugs cu nan a ricibi for di Valero Aruba Refining Company.

Manera ta conoci, Quota Club Aruba semper ta boga pa proteccion di nos oido. Esaki ta e caso specialmente durante e temporada di carnaval. Durante e paradanan na San Nicolas y na Oranjestad, nan ta brinda earplugs pa proteha Quota ta concentra specialmente riba nos muchanan. Tur mucha cu a participa den e paradanan a ricibi un earplug gratis. Tambe pa recauda fondo, Quota ta bende earplug na personanan canto di caminda pa un balor symbolico di 1 florin.

Manera tur aña, Valero semper ta contribui cu e bon causa aki y e biaha aki representantenan di Valero, Mariaine Arends Croes y Mary Ann Falconi Rasmijn, a haci entrega oficial di e cahanan di earplug na representantenan di Quota Club Aruba, Gladys Kock, Director of Service y Isabelle Welage, Vise-presidente di Quota International of Aruba.

Pabien, esaki ta algo cu sigur nos comunidad mester di dije y specialmente nos muchanan.

SETAR ta orguyoso y ta premia e Ganadornan di Carnaval 55

TUR e ganadornan di Carnaval 55 a ricibi un premio di SETAR. Esaki ta debi cu SETAR como sponsor principal di Aruba su Carnaval ta orguyoso tambe di nos talentonan local cu ta desplega un show y presentacion impresionante cada ves pa engrandece e fiesta anual aki. Riba e fotonan aki por mira algun di e ganadornan cu recientemente a bishita oficina di SETAR caminda a yama nan bon bini y na unda nan a ricibi nan premio di SETAR, nan compania. Esakinan ta nos Calypso & Roadmarch King 2009 Claudius Philips, Reina Grandi di Carnaval 55 srta. Alina Mansur, Reina Hubenil di Carnaval 55, srta. Ziazian Goeloe, Sra. Carnaval 55, sra. Flor Maria Croes Bislik y nos ganadora di tumba hubenil Chantal Quant.









Minister President Nel Oduber tambe a 'bay plat'











RELACIONA cu e celebracion di Carnaval, Minister President sr. Nelson Oduber tabata presente tambe, tanto n'e Lighting Parade di diasabra y e Carnaval di Mucha diadomingo ultimo. Sr. Nel Oduber a topa cu varios Carnavalista durante e paradanan y tambe cantantenan popular cu a saca potret hunto cu e prome mandatario.Un momento peculiar y chistoso tabata na momento cu e banda 'Youth Extreme' a stop un rato cu tocamento y a pidi hunto cu e muchanan presente pa Minister President 'bay plat', si no nan lo no toca mas. Manera ta bon conoci caba Minister President ta bay pa cualkier reto y a dicidi den forma atletico di 'bay plat' y cual a causa un alegria specialmente serca e muchanan presente. Pues pa prome biaha den historia di Aruba 'Youth Extreme' a logra di pone Prome Minister, Nel Oduber 'bay plat'.

Deporte

"Diasabra Sensacional" casi a cai na awa







"DIASABRA Sensacional" di Aruba Sailing Association casi a cai na awa pa motibo di e pronosticonan di biento. E tempo no tabata pinta na fabor di e regatistanan di kite y windsurfing. Con cu bai bin e regatistanan a sa di hasi e evento bira uno sensacional. Unavez cu e musica a cuminsa zona for di e tent di Red Bull e freestyle heat pa e hobennan a cuminsa. Bao di hopi aplauso di e spectadornan cu a conglomera cant'i laman e regatistanan tabata hasi trikinan di kita sombre. Algun di e regatistanan a usa un tabla mas grandi pa probecha mas tanto di e condicion lihe di biento. Como huez pa huzga e maniobranan tabata tin e windsurfernan profesional Andras Marton di Hungria y nos propio profesional Sarah-Quita Offringa. E final di competencia freestyle di mucha homber tabata asina preta pa scohe un ganador cu a opta pa extende e duracion di e heat pa yega na un decision final. Seguidamente e kitesurfernan a cuminsa yena e beach cu nan "fli" (kite) colorido pa prepara pa e careda di distancia largo. E regatistanan di kite mas lihe por a probecha di e condicionnan. Mitar caminda di e competencia di largo distancia cu ta cubri e area desde Fisherman's Hut pa e boto Antillia, dilanti di e hotelnan y bek pa e beach. Biento a cai, causando un desaster pa e regatistanan mas pisa. Algun ta haya nan mes confronta cu nan kite pa falta di biento ta kita cay f'ey cielo lagando nan planta pero e botonan di rescate di e scolnan di kite a sali pa yudanan continua nan careda. Den terminologia di e regatistanan mas bakia e biento tabata "off & on" of sea "sende paga". Mientrastanto nos MC Francis cu a caba di hasi un tour mundial den boto di vela a regresa di Australia pa duna nos un man promer cu e continua cu e siguiente parti di su tour mundial. E banda Earplugs a deleita e publico riba beach cu nan tononan. Danki na nos sponsernan e regatistanan cu a sobresali a ser premia durante un sabroso bahada di solo cu nos beach ta famoso p'e.Den e disciplina di kite a keda na promer lugar Philip Kervel (17), na di dos lugar Hendrick Burgers (14), y na di tres lugar e mucha muher Annabel van Westerop di 14 aña.Den e disciplina di windsurf freestyle a ser premia na 1er lugar Matthias Verploeg, 2do lugar Bart Koole, 3er lugar Berend Pronk.

Durante un anochi masha ameno na Aqua Windies a reconoe e atletanan destaca di AZB



AQUA Windie's tabata sede di un anochi masha ameno mes, caminda Arubaanse Zwembond a haci entrega di un muestra di aprecio na atletanan cu a destaca durante e aña cu ta tras di lomba. E atletanan aki a destaca den nan respectivo categoria di edad, tanto den landamento como landamento sincroniza.

Pa AZB esaki tabata prome biaha cu a organisa un evento asina, cu ta inicio di loke e federacion tin intencion pa bira un tradicion anual.

E deportenan di landamento y landamento sincroniza en realidad tabatin un aña remarcable, cu a conoce un biaha mas un adelanto notable den ambos disciplina, y caminda tanto na nivel nacional como durante encuentronan internacional nos atletanan a sobresali.

P'e motibo ey no tabata facil pa por a haci un escogencia ken lo mester a bira e atleta masculino of femenino cu a sobresali mas cu e otronan. Asina mes e entrenadornan, hunto cu e comision tecnico di landamento y e comision tecnico di landamento sincroniza a haci un escogencia, cu a wordo presenta na directiva, cu a aproba esaki sin mas.

E atletanan cu a ricibi un reconocimento a bira: Junice Martin, Patrick Groters, Sue Gin Arends, Shaquille Vlaun, Daniella van den Berg, Jordy Groters, Saskia Postma, Sylvanio Goedgedrag, Ashley Groters, Maikel Hermans, Valerie Eman y Jan Roodzant.

Pa loke ta landamento sincroniza: Chelsey Mejia Torres, Kyra Hoevertsz, Kristen Eman y Anouk Eman.

AZB a gradici e entrenadornan di e seleccionnan nacional pa nan gran aporte n'e desaroyo di e atletanan. E entrenadornan Ismael Santiesteban, Ynocente Chacon, Alba Torres y Kimberly Vinck t'esnan cu ta encarga cu e preparacion di e atletanan y cu sigur merece un gradicimento pa nan dedicacion.

Competencia Escolar di Futbol di Sala ta pasa pa rond final











DESPUES di un siman di weganan interesante di futbol di sala pa sector San Nicolas y sector Oranjestad, e scolnan clasifica na prome y segundo lugar ta conoci. E weganan pre-eliminar y final ta tuma lugar den Compleho Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz.

Pa sector San Nicolas a clasifica na prome lugar Abraham de Veer School y na segundo lugar a keda Filomena College MAVO. Mientras cu pa sector Oranjestad ta EPB Hato a clasifica na prome lugar y Colegio Arubano Oranjestad a keda na di dos lugar.

Diabierna ultimo e prome wega a cuminsa pa 3'or di atardi den Compleho Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz, na unda Abraham de Veer School di San Nicolas a enfrenta Colegio Arubano Oranjestad. Y den e di dos wega EPB Hato a hunga contra Filomena College MAVO.

Despues di e weganan pre-eliminar di diabierna, e final nacional di futbol di sala escolar ta tuma lugar awe diamars 17 di februari 2009. E weganan aki tambe ta tuma lugar den Compleho Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz.

IDEFRE ta invita tur scol, alumno, mayor y Aruba en general pa bin presencia e weganan pre-eliminar y final di Futbol di Sala Escolar den Compleho Deportivo Betico Croes. Dunando e hobennan e apoyo den nan encuentro di futbol, ta un estimulo y motivacion pa nan continua practica e deporte.

Competencia di Landamento Escolar ta na luna di maart





IDEFRE ta sigui cu su programa di Deporte Escolar. Den luna di maart 2009 ta tuma lugar e competencia di landamento entre scolnan basico y avansa. E competencianan ta tuma lugar na Piscina Olimpico Roly Bislick na Savaneta.

IDEFRE ta participa na tur scol pa manda nan lista di participante no mas tarda cu awe diamars 17 di februari 2009. Mayornan cu ta desea pa nan yiu participa den e competencia di landamento escolar, tin cu inscribi nan yiu via scol.

Muchanan cu ta landa pa un club, tambe mester inscribi via scol. Tur entrenador di club mester ta na altura cu a inscribi. Solamente muchanan cu ta inscribi via nan scol, por participa n'e competencia di landamento escolar. IDEFRE no ta acepta ningun inscripcion cu no a pasa via scol.

Muchanan di categoria B., pues muchanan naci na aña 1998 y 1999, muchanan di categoria C., naci na aña 1996 y 1997, como tambe muchanan di categoria D., naci na aña 1994 y 1995 di ambos sexo cu logra clasifica na 1, 2 y 3 lugar durante e competencia di Landamento Escolar, ta bay representa Aruba den e Weganan Interinsular cu ta tuma lugar na Corsow dianan 24, 25 y 26 di april 2009.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Giovanni Hoek na IDEFRE, telefon 582-4987 of na celular 593-0436.

IDEFRE ta recorda tur scol pa manda inscripcion di nan participantenan na tempo.

Resultado di Try-Out di Hisamento di Peso







RECIENTEMENTE a tuma lugar un Try-Out di Hisamento di Peso p'e hisadornan midi nan forsa cu otro. Esaki a tuma lugar den e sala di training na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Aki ta sigi e resultadonan: Den categoria di damas Jennifer Piter den categoria di 63kg ta kibra 3 record personal den snatch cu 50kg, den clean & jerk cu 67.5kg y den total cu 117.5kg.

Den categoria di Hubenil, Jeferson Quant a hisa den 58kg pa prome biaha ta snatch 27.5kg, clean & jerk 35kg pa un total di 62.5kg. Tambe Michael Vos ta hisa pa prome biaha den 85kg ta snatch 45kg, clean & jerk 62.5kg pa un total di 107.5kg. Terence Tromp ta hisa den 69kg ta snatch 30kg, clean & jerk 40kg pa un total di 70kg. Reggie Henriquez den categoria di 69kg a snatch 65kg y clean & jerk 77.5kg pa un total di 142.5kg.

Den Junioren, Ronald Henriquez ta snatch 45kg, clean & jerk 60kg pa un total di 105kg. Jonathan Ortiz a hisa den categoria di 69kg ta logra kibra 3 record personal den snatch cu 70kg, clean & jerk cu 82.5kg y den total cu 152.5kg. Jurgen Henriquez ta hisa den categoria mas di 105kg ta snatch 75kg, clean & jerk cu 100kg pa un total cu 175kg.

Den categoria di Senioren, Patrick Vrolijk ta hisa den 105kg ta snatch 102.5kg, clean & jerk 125kg pa un total di 227.5kg. Patrick Hoek tambe a hisa den 105kg ta snatch cu 100kg, clean & jerk cu 140kg pa un total di 240kg. Geomar Jaramillo cu ta hisa pa prome biaha den mas di 105kg ta snatch 70kg, clean & jerk 100kg pa un total di 170kg.

Den categoria di Masters, Edsel Vos ta hisa den mas di 105kg ta snatch 80kg, clean & jerk 120kg pa un total di 200kg. Anthony Martinus cu a hisa den mas di 105kg ta snatch 75 kg , clean & jerk 95kg pa un total di 170kg.

Aruba Amateur Weightlifting ta gradici Sergio Farro cu a fungi como referee, Ken Miller for di Canada como scorer, Junior Faro y Johnny Tromp como loader y Hugo Themen como coach.

Palabra di pabien ta bai na tur e hisadornan cu a haci e Try-Out uno exitoso. Nos proximo competencia ta riba dia Himno y Bandera esta 18 maart 2009.

Benny Nisbet, PPA

PPA ta e partido politico cu vision y historia

DURANTE conferencia di prensa di partido PPA, lider di PPA, Benny Nisbet, a referi na e intercambio entre MEP y AVP den cual ambos tabata referi na un serie di caso di posibel corrupcion di cada uno. E'la mustra tambe con MEP tabata purba pone e stempel riba su mes como e partido di vision di Aruba. Aki lider di PPA a duna algun ehempel pa demonstra cu e partido politico cu vision ta partido PPA!

1. Firmamento di un T.I.E.A. cu Merca!.

12/13 aña largo tanto MEP y AVP tabata contra esaki. PPA 13 añalargo a keda accentua cu un tratado asina lo por tin beneficio pa Aruba.

Ora PPA a regresa den parlamento na 2001 PPA a presenta un mocion den cuadro di su filosofia 'un cambio real" cual a pidi sosten di parlamento pa pidi gobierno firma e tratado aki cu MERCA pa kaba.

Parlamento a aproba e mocion aki 'unanimamente'. Despues di cual gobierno di Aruba (MEP) a firma e acuerdo cu Merca.

Por a tende cu esaki ta logro di MEP…pero esaki ta vision di PPA. Ainda gobierno no a haci bon uso di e beneficionan di un T.I.E.A. cu Merca por trece pa Aruba.

2. Retonde viaducto na Pos Chikitu/Sabana Basora:

Aña pasa e retonde/viaducto a worde habri na Pos Chikitu/Sabana Basora. Pueblo por a tende cu esaki ta gracias na gobierno di MEP. Realidad sinembargo ta cu e proyecto aki tabata vision di partido PPA.

Na 2004 PPA a presenta un mocion pidiendo pa e proyecto aki. Fraccion di MEP a vota contra cu e mensahe di lider di fraccion di MEP cu e mocion encerando e projecto aki tabata "co'i kens".

PPA a keda insisti den curso di tempo. Y nos ta sigur cu for di otro skina tambe a bini yudanza. Pero cu tempo e vision di PPA a bira realidad. Lamentablemente no tin grandeza den e panorama politico Arubano cerca cierto partido pa reconoce esun cu realmente a presenta e vision pa e proyecto!. Den caso di e retonde/viaducto na Pos Chikitu/Sabana Basora esaki ta partido PPA.

3. Vision: Cas di Anciano pa San Nicolas basa riba "e derecho di privacidad" di e ciudadano!. Dia 20 di april 2004 den nomber di fraccion di PPA mi a presenta un mocion pidiendo parlamento pa sostene PPA pa pidi gobierno traha un proyecto di un Cas di anciano pa San Nicolas pero uno basa riba e principio di "the right of privacy" di cada ciudadano. Esaki a keda aproba 20-0 (ausente Carmelita Haynes). E proyecto aki a keda cla pa december 2004 y riba su prome pagina ta referi na e mocion di parlamento cual PPA a presenta.

Siman pasa por fin gobierno a keda cla cu FDA cu financiamento pa e vision/proyecto aki ! No cabe duda cu otro instancia y gobierno tin un contribucion den e procedura aki, pero e vision pa e proyecto aki basa riba "the right of privacy" ta di partido PPA!

4. Vision:"I have a dream"

Cu esaki PPA kier recorda riba nos vision pa desaroyo di 'grapefield" y Colony cu` algun hotel y un vision pa desaroyo di centro di San Nicolas tambe. PPA y mi persona a worde rediculisa y hari! Sinembargo for di oposicion PPA a keda persisti cu esaki ta e futuro desaroyo pa San Nicolas. Na 2004 gobierno a dicidi di duna un compania esta Sasaki e tarea di traha un plan pa desaroyo aki. E plan a keda cla y cierto esfuerzo a worde hasi pa logra inversionista. Ainda esaki no a logra sin embargo esaki ta otro 'vision' di partido PPA.

5. Projecto Windenergie na Vader Piet!

Despues cu casi 15 aña largo partido AVP a priminti pueblo desaroyo di 'windenergie' pero no a hasi nada. PPA den decada 2000 a proyecta no solamente desaroyo di wind y zonenergie pero hasta PPA a indica na cual sitio e prome proyecto lo mester worde ehecuta, cual tabata Vader Piet y esaki ta visibel den e 'masterplan economico" di PPA.

Awe, 8 ana despues, WEB ta bai ehecuta un proyecto asina y na Vader Piet tambe, manera cu PPA su vision ta encera.

Pesey mes no mester ta un sorpresa cu e mudamento di containerhaven di Oranjestad pa Barcadera ta 'vision' di partido PPA. Den decada 60 gracias na sr. Juan E. Irausquin, q.e.p.d. a haf di Barcadera a wordo coba. Y e'la wordo usa pa alrededor di 15 aña.

PPA su ministro B. Nisbet a firma un acuerdo cu ECT pa e prome estudio encuanto un posibel mudamento tuma lugar. Despues di esaki tabata tin varios otro estudio. Pero e meta final, esta e vision, a keda pa crea un Containerhaven/ free zone na Barcadera y un haf dedica na Cruise Tourism na Oranjestad cu bayside development.

Awe tur locual ta tuma lugar ta ehecuta e vision di partido PPA.

PPA den pasado a presenta e vision pa desaroyo di turismo riba nos Isla.

Den un periodo cu oposicion di e tempo ey (AVP) tabata totalmente contra pasobra 'kabritu lo bai drumi den e hotelnan". PPA, sr Juan E. Irausquin, a declara cu turismo lo hasi Aruba un Miami chikito……awe pueblo por huzga kende tabata tin rason.

Fundacion di Air Aruba tabata un otro ehempel recien di e vision di PPA.

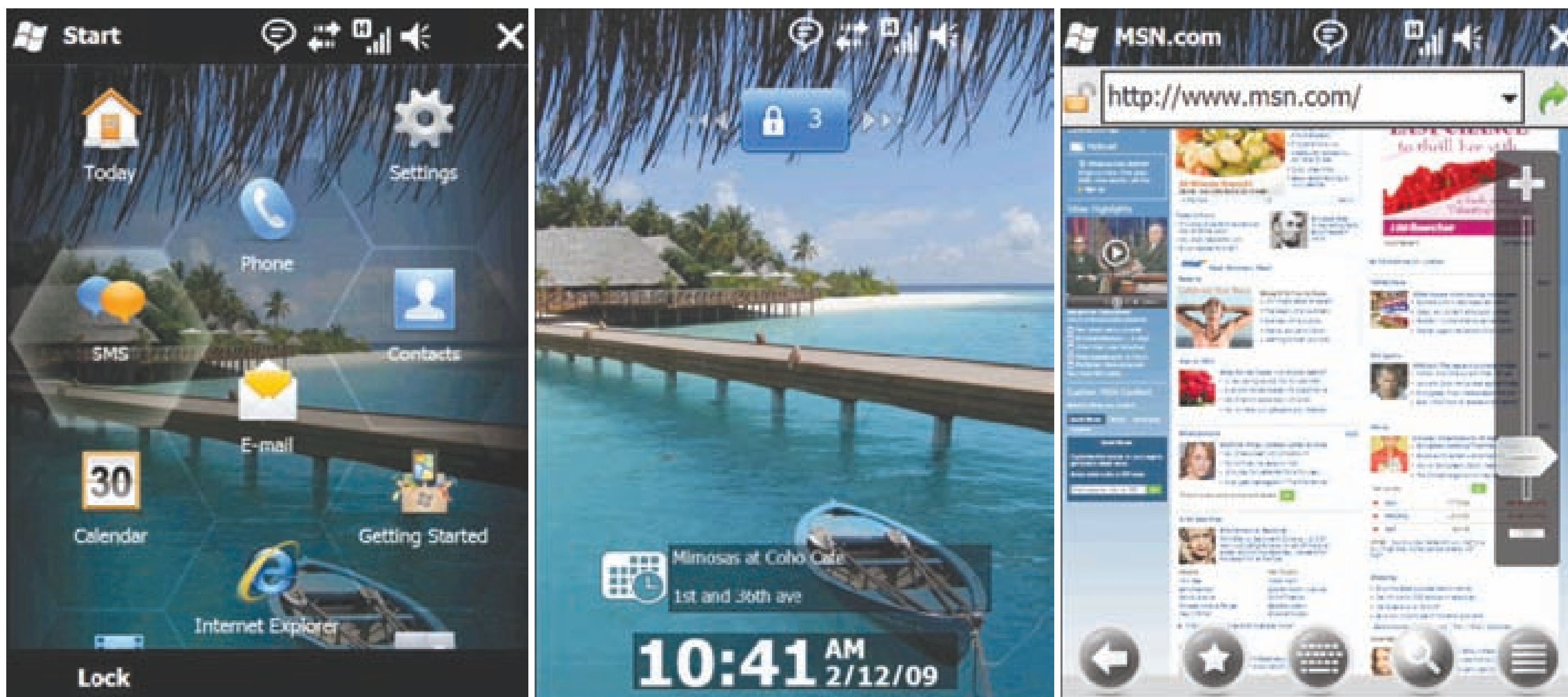
Lamentablemente e hecho cu e compania aki a wordo funda pa PPA tabata un estorbo den wowo di tanto AVP como MEP. Awe e pueblo Arubano como e destinacion turistico Arubano ta paga un prijs caro a consecuencia di e decision di AVP pa cera Air Aruba cu sosten di MEP.

Pueblo por huzga ta cual partido politico na Aruba tin vision politico.



Technologia

Steve Ballmer ta presenta Windows Mobile 6.5



STEVE Ballmer tabata bon cla durante un conferencia di prensa cu Microsoft a ofrece den e Mobile World Congress di Barcelona: "Nos no lo desaroya un Windows Phone, e no tin sentido".

E CEO di Microsoft a sigura cu for di su compania nan kier pa cada usuario por elegy e telefon cu mas nan gusta "cu srcreen grandi, chikito, cu keyboard, sin dje, touch screen of no..." y cu semper cu e usa e hardware ey, e hacie cu software di Microsoft. Den e sentido ey, Ballmer a presenta e tan espera Windows Mobile 6.5 y a confirma cu e lo wordo comercializa for di proximi herfst. Entre e novedadnan mas importante di e sistema operative nobo tin "My marketplace", un tienda online caminda e usuarionan lo por download aplicacionnan desaroya pa Windows Mobile y personalice segun nan interesnan y necesidadnan.

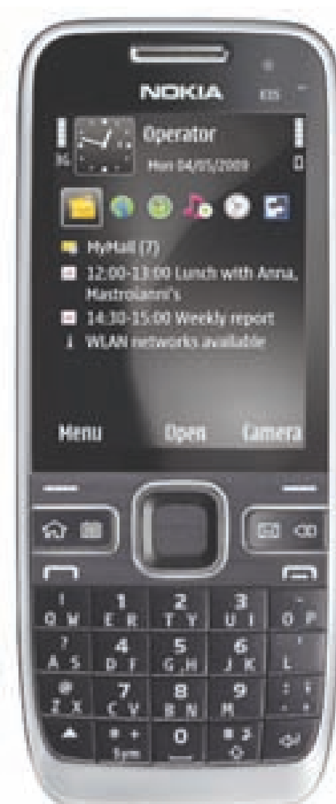
Di otro banda, Steve Ballmer tambe a presenta "My Phone", un servicio nobo cu lo permiti e usuarionan store nan contactonan, calendar, agenda...di forma sigur y recupere na cualkier momento cu nan mester did je y for di cualkier dispositivo.

Aunke e conferencia di prensa a cuminsa bou e slogan 'Windows Phones', Ballmer a aclarea cu Windows no lo fabrica terminalnan, sino cu tat rata di un strategia nobo cu ta inclui tur e telefonnan engloba den e 'ecosistema di Windows' y cu ta funciona cu e software di Microsoft.

Ballmer a anuncia e acuerdonan cu mas di 12 fabricante cu lo lanza den proximo lunanan nan terminalnan cu Windows Mobile 6.5, destacando specialmente HTC y LG, kende nan respectivo CEO a subi scenario durante e presentacion.

Nokia a presenta su celularnan nobo

NA Barcelona, caminda e Congreso Mundial di Telefonia Mobil ta tumando lugar, Nokia a mustra e renovacion di su portfolio di ekiponan sumando dos modelo nobo cu ta mustra cu lo sigui amplia e gama di productonan, specialmente entre e usuarionan di martphones. Den liña cu e crisis mundial, a dicidi cu e gama "E" di su oferta cu semper a wordo relaciona cu e concepto di "empresa" dor di su entrada na sector corporativo, awor ta remiti na "eficiencia". Asina, tat rata di adopta e mensahe pa yega na un mercado cu ta cayendo. E E series a bende mas di 10 miyon unidad na 2008."Nos ta kere cu e aña aki e mercado di celularnan lo cay pa promer biaha den hopi aña", segun Olli-Pekka Kallasvuo, CEO di Nokia pa duna paso na e presentacion di e renovacion di E series. Tanto e E55 como e E75 ta inclui como novedad comun e interfaz nobo di maneho di messages, cu ta suma, ademas di e posibilidad tradicional di interactia cu blokinan laboral, e opcion di configure webmails, manera Gmail, Hotmail y Yahoo!, pa wordo usa for di e equipo. E empresa ta bisa cu a traha pa haci e trabou riba e mailnan den e flamente Eseries ta similar na esun cu ta wordo haci riba un PC.Despues e E75 ta destaca dor di tin un keyboard fisico complete, ejn mes di usa e screen como e iPhone, cu ta slide bou di e parti dilanti di e equipo cu lo subi riba mercado na Europa na maart. Na momento di defende e eleccion aki riba e touchscreen di e celular di Apple, Ilari Nurmi, vicepresident di Eseries pa Nokia, a bisa cu e "usuarionan cu ta usa hopi mail mester por type liher, nan no kier wak unda nan ta pone nan dedenan, e E75 ta dirigi pa e usuarionan cu mester un messenger complete den nan saco". Pa esnan cu kier un equipo mas similar na un Blackberry Pearl, Nokia a lanza e E55 cu ta conta cu un keyboard complete, pero comprimi, dos letter pa key, cu ta sacrifice un poco di usuabilidad pero tam as chikito cu e E75. Segun e compania, e celular aki tin un durabilidad di bacteria superior na e 25 dianan riba stand by. Compara cu e duracion critica di iPhone, cu cu un uso regular no ta supera e 24 oranan cendi, Nurmi ta sigura cu "un usuario avanza lo tin su equipo den funcionamento pa mas di un dia, sin duda algun".Ademas, fuera di e conferencia di prensa official, Nokia a presenta e equiponan 6710 Navigator y 6720 Classic, su productonan enfoca ria e usuarionan cu ta haci uso intensive di mapanan.Riba e pregunta tocante productonan mas economic, Kallsasvuo a declara cu a pesar cu e celularnan flamente ta dirigi pa un public cu mayor poder adquisitivo, "Nokia ta purbando du cubri tur e segmentonan, esey ta e negoshi yy no lo descuida ningun area".



Operadornan di movilnan kier pusha e chatnan



SESENTA operadornan di movilnan a uni pa desaroya un servicio nobo di chat pa abonadonan buscando ripiti e experiencia di sistemanan di internet manera MSN Messenger, segun un iniciativa anuncia ayera.

Obhetivo ta permiti e usuarionan wak cual di e contactonan din an agenda ta disponibel pa por inicia un interncambio di instant messenging cu un sistema cu tambe ta facilita e envio di potretnan y videonan.

Michael O'Hara, director di marketing di e Asociacion GSM, e grupo industrial cu ta patras di e iniciativa a bisa cu e idea ta "promove e messenging for di e contactonan dib o telefon".

"E ta permitibo manda instant messenges, wak sib o amigonan ta activo y comparti filenan multimedia durante un session di chat", el a splica.

Usuarionan lo por skiribi un message riba nan mes, "nan presencia", cu lo aparece riba e contact list di e otronan. E funcionalidad aki ta hopi conoci pa usuarionan di rednan social di internet manera Facebook.

"Nos tin cerca di 60 compania participando den e iniciativa y nos ta spera un despliegue commercial pa e di dos mitad di 2009", O'Hara a duna di conoce y a agrega cu nan ta trahando pa conecta e sistema cu Facebook of otro site di microbolgging Twitter.

Chat, den e sentido nobo di palabra ta un intercambio di messages skirbi mas cu verbal. Usuarionan ta comunica usando instant messages cu ta aparece un un cuadro di dialogo.

Samsung ta fabrica e promer celular cu energia solar



E fabricante mundial di celularnan Samsung Electronics a fabrica e promer movil di mundo equipa cu un panel solar pa recharge su bateria.

E celular denomina "Blue Earth" ta wordo presenta e siman aki durante e COngreso Mundial di Movilnan na Barcelona.

Ta trata di e promer movil di mundi equipa cu un bacteria cu ta charge mediante un panel solar incorpora na e parti patras di e telefon, cu ta genera energia suficiente pa realizsa yamadanan.

E telefon ta fabrica ademas cu materialnan ecologico, segun e compania, cu ta afirma cu un carga di 10 minuut na e panel solar ta suficiente pa realize un yamada di 3 minuut.

E parti pafor di e telefon ta di material recicla di boternan di awa di plastic lo cual, segun e compania, ta yuda na reusa e recursonan y baha e emisionnan di dioxide di carbon.

Durante e congreso, Samsung Electronics a inicia un campaña yama "The Blue Earth Dream" cu e fin di promove e telefonnan ecologico.

Responsablenan di Pirate Bay ta afirma cu nan no a haci nada ilegal



E 4 responsabelnan di e site di intercambio di filenan online Pirate Bay, cual proceso hudicial a cuminsa ayera na Suecia, a nenga di a actua di forma ilegal ora a facilita e intercambio di musica, peliculanan y videogames."E servicionan pa comparti filenan por wordo usa legal of ilegalmente", segun un di e abogadonan di defense, Per Samuelson, ora e proceso na corte a habri na Estocolmo, caminda e audiencianan ta wordo transmit en bibo riba e wesite di internet di e radio Sueco.Fredrik Neij, Gottfrid Svartholm, Peter Sunde y Carl Lundström ta wordo acusa di "promove violacionnan dor di otro personanan di e leynan cu ta proteha e derechonan di autor" y lo por enfrenta dos aña di prison y butnan pisa. Representantenan di industria di disco, cine y videogames ta reclamanan cerca di 115 miyon corona (10,6 miyon euro) di e placa cu nan a stop di gana debi na e miyones di downloadnan ilegal permiti danki na e site."Ta legal ofrece un servicio cu por wordo usa di forma legal of ilegal" segun Samuelson. Esey "por wordo compara cu fabrica autonan cu por core mas liher cu e velocidad autoriza", el a declara.E responsabelnan di Pirate Bay a afirma diadomingo den un conferencia di prensa cu nan nan kier sirbi di e proceso "manera sit a teatro" pa plantea e cuestion di e downloadnan via internet.Funda na 2003, Pirate Bay, cu ta conta cu casi 22 miyon usuario rond mundo, ta permiti dirigi e usuarionan na filenan cu nan ta busca sin alberga ningun di e servernan, loke ta hacie mas inaccesibel tanto tecnica como huridicamente.Un intervencion di polis Sueco na mei 2006 no a impede cu e site a habri un par di dia despues cu servernan nobo.

Recompensa di 250 mil dollar na esun cu identifica e autor di e virus Conficker

MICROSOFT a ofrece un recompensa di 250 mil dollar na e persona cu yuda identifica e autor di Conficker, e virus mas dañino di e ultimo cuatro añanan y cu a bin ta afectando miles di computer rond mundo.

"E persona cu a skirbi e malware aki mester duna cuenta", segun George Stathakopulos, responsabel di e politicanan di seguridad di Microsoft den declaracionnan na BBC.

E ehecutivo a bisa cu e compania no ta dispuesto pa keda sinta y permiti cu e tipo di actividadnan aki keda impune.

E virus menciona a surgi na final di 2008 y a cuminsa extende rapidamente danki na un fayo di seguridad di Windows cu e empresa a coregi cu un parche na October.

Una bes cu e virus afecta e computer, e tabata replica den forma automatic ora e tabata wordo conecta na un USB of a traves di e filenan di e rednan interno.

Conficker a extende na varios pais y segun prensa, su ultimo vicitmanan ta e computernan di ehercito di Alemania cu a haya su mes oblige di retira for di su sistema varios machin pa evita e avance di e programa nocivo aki.

New India Assurance tambe conoce cambio

Bharat Shrivastava a bira Resident Manager nobo















DIABIERNA dia 13 di februari ultimo, New India Assurance Aruba a celebra un cocktail party na honor di cambio di e Resident Manager, kende ta reenforsa team New India pa un periodo di mas of menos 4 aña.

E Resident Manager aki ta bini Aruba directamente for di New India Assurance na India cu tin representacion den mas cu 200 pais rond mundo y cual tin un track record di pago di claims impecabel pa casi henter un siglo caba.

Cu e celebracion aki pa cual New India Assurance Aruba a invita su clientenan, tambe broker-, banco-, car dealers y otro relacionnan di negoshi, e empresa di seguro ta drama un lus transparente riba su posicion di liderazgo den mercado di seguro danki n'e backup financiero solido cu e empresa ta disfruta na nivel internacional, loke finalmente t'e garantia mas balioso cu cada asegurador kier por conta riba dje na momento di sera un seguro sea pa un vehiculo, propiedad priva of negoshi.E tema di e anochi cu a tuma lugar na Hyatt Regency a conecta cu e energia nobo y vibrante crea mundialmente danki na e forsa inovativo di e Presidente nobo di Merca. Oradornan di e anochi tur a enfoca pues riba e tema "Change", o sea "E Cambio" cu ta necesario pa empodera cada ser humano riba su mes pa hunto nos comunidad por sigui evoluciona pa alcansa nivelnan mas halto di intercambio interactivo di hende entre hende.

Cu esaki ademas New India Asurance un biaha mas a enfoca riba e gratitud y honor cu cada persona di team New India ta sinti danki n'e hecho cu e empresa ta disfruta di 45 aña di confianza caba di pueblo di Aruba.

Segun palabranan di e Directora di New India Assurance, sra. Joy Raghunath: "Esaki no ta un momento pa papia, sino pa haci. Ban haci uzo di e momento aki di cambio pa brasa 2009 cu entusiasmo y energia nobo. Ban haci pa cada persona den nos comunidad sa cu nos ta aprecia e confianza demostra den nos. Ban haci pa ta mas obvio cu nunca cu seguridad di nos hendenan ta importante pa nos y cu nos ta traha tur dia cu esey den mente pa cumpli cu nos compromiso y dedicacion na the art of being smart."

Sr. Rajiv Bhatia, kende tabata Resident Manager p'e ultimo 4 añanan a comparti sintimento di gratitud pa tur e relacionan bunita cu e por a disfruta di dje aki na Aruba y tabata obvio cu su despedida a cay un tiki pisa p'e. Despues di e speech di sr. Bhatia, Shanayah Howell a core yega riba su bais pa entrega un bunita regalo di despedida n'e Resident Manager cu ta traha lugar pa su sucesor por inicia su termino di trabao.

Drentando profundamente den e momento di energia nostalgico sr. Luciano Milliaard a recita un poema cu tambe yama "Change, di su buki cu e lo presenta na april benidero. Despues pa hiba e ambiente den olanan mas liviano y alegre Caresse Isings tambe a recita na Papiamento y Ingles su verion di "Change" cual lo aparece den e mes un publicacion di april cual e ta publica conhuntamente cu sr. Milliard.

Liesbel Pop a dramatisa y balia riba melodianan di Nico Connor, kende a acompaña e declamacion maestralmente cu su steelpan.Finalmente a yega e momento pa presenta e Resident Manager nobo. Sr. Bharat Shrivastava a duna un speech cortico den cual el a comparti palabranan sabio di Mahatma Ghandi: "Be the change you want to see in the world".

El a primiti di ta enfoca su esfuerzonan p'e lo por ta suficientemente fuerte y flexible pa por yuda den creacion di un nivel mas halto di funcionamento den New India Asurance Aruba. Sr. Srivastava a conclui e parti official di e anochi bisando: "A nation's culture resides in the hearts and in the soul of its people. I have felt the warmth residing in your hearts and this is what I bet will help me to productively fulfill my task here in Aruba.

Finalmente e personahe di calender pa februari 2009; "Bito" cu su steelpan a sigui entretene publico presente cu e ambiente alegre y Carnavelesco cu tin henter Aruba den su poder den e temporada aki.

Na Radisson Aruba Resort Casino & Spa

Ronni Maduro ta Gerente di e Ultimo Cuartal





GERENTE di Sunset Grille, Ronni Maduro a wordo elogia pa su maneho di e famoso steakhouse Mericano cu rating di 4-diamond, su prestacion incansabel, su carisma, conocemento y entusiasmo. Maduro a wordo elogia door di e Director di Operations Rachel Noordemeer kende te cu recientemente tabata su Director di Food & Beverage. Ronni su actitud di "Yes, I Can" a haci cu el a gana e premio di Gerente di Cuartal, cual a wordo anuncia durante un fiesta cu a tuma luga den e penthouse di Radisson Aruba Resort Casino & Spa, un fiesta cu a conta cu presencia di tur gerente di e hotel. Ronni tambe lo bin na remarke pa gana e premio tan codicia di Gerente di Aña, cual lo wordo anuncia den e futuro sercano. E dos finalistanan tabata Maikel Ras, e hotel su Gerente di IT, kende a wordo nomina pa Director di Finanzas Bob Curtis, y Albert Cruz, kende segun e Director di Spa Services Bruce Cavan, ta e miho gerente di spa cu el a yega di traha cune. Den su nominacion, Bob Curtis a raporta cu Maikel ta sigui crece y pusha su mes pa sobresali, tambe yudando e propiedad di Radisson St Martin den e fasenan di pre-apertura, asistiendo cu e instalacion di tur hardware y software na e hotel nobo. Albert, segun Bruce Cavan a splica den su nominacion, tabata practicamente e Director di Larimar Spa durante e tempo cu Bruce tabata na St. Martin pa yuda prepara y habri e spa di e hotel nobo, un mision cu el a tuma cu sinceridad y experticio.

Homber cu pickup horta deteni

Polis ta haya informacion cu un doño di un pickup lo ta tras di su pickup Ford Ranger geel A-52885.
E doño a mira e ladron coriendo den su auto y a sigui su tras.
Polis a bay segun indicacion cu nan a haya for di e victima, y a bay n'e cas na cas Saliña 11, y eynan, polis a haya e chofer ladron sinta den e auto.
Polis a detene e homber G.H.T, naci na Aruba di 22 aña, y a hibe warda, unda el a keda deteni pa ladronisia. E doño por a bay cas cu su pickup.

Muher a bebe of droga y bira di remate

POLIS di Noord a bay na un cas den Caya Mazurca, pa un pelea entre pareha. Ora cu polis a yega n'e cas, nan ta tende gritamento y ta core drenta den e cas. Eynan nan ta topa cu e homber J.R . naci na Aruba di 37 aña, kende tabatin e muher M.R.S. naci na Colombia di 41 aña, teni riba vlur. Polis a mira cu e glas di e porta di kamber tabata kibra. Polis a purba atende cu e muher, pero e no tabata razona y tabata di remate.
Mirando esey, polis a detene y a hibe warda p'e calma.

Hoben cu no kier a bringa a haya boter den cabes

PRESENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 9.10 di anochi, na un cas na Bushiri, unda un hoben a haya un boter tras di su cabes. N'e cas polis a papia cu e hoben J.P. naci na Hulanda di 17 aña, kende ta bisa polis cu un tal "Gogo" a maltrate cu boter, como cu e no acepta su invitacion pa bringa.
Gogo mes no tabata n'e sitio. J.P. ta bisa polis cu e tabata trahando den su cuarto ora cu Gogo a yega cerca dje y a invit'e pa bringa. El a bisa Gogo cu e no ta bringa, Gogo a dal'e cu un boter tras di su cabes. Gogo mes no tabata n'e sitio, ora cu polis a yega. Polis a buske den becindario, pero no a topa cune.

Señor a tende mi suplica
Señor a tende mi oracion

Cu inmenzo tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimiento cristianamente di nos casa, tata y abuelo

Benito Amable Solognier
na e bunita edad di 77 aña
Ex-empleado di Fatum nv
y ex director di Assurantiekantoor B.A. Solognier

Na nomber di su;
esposa: Erna Solognier-Roos

yiunan: Maryla Solognier
Rina Solognier
Gerald y Clarice Solognier- Holman
Pierre y Suzanne Solognier- Albertsz

Nietonan: Martin, Elyza, Chris, Javier y Dani

Rumannan: Sra. vda. Florencia Thijsen-Solognier
Sra. vda. Louisa Brattinga-Solognier y yiunan
Sra. vda. Fabia Romero-Solognier y yiunan
Sra. vda. Elsa Croes-Solognier y yiunan
Sra. vda. Marina Odor-Solognier
Rufo y esposa Mary Solognier-Croes y yiunan
Arminda y esposo Alwin Nectar-Solognier y yiunan
Muller y esposa Jolanda Solognier-Rojas y yiunan
Filomena Solognier y Jacobito Hernandez y yiunan

Swa y cuñanan: Sra. vda. Cathalina Solognier-Croeze y yiunan
Sra. vda. Cynthia Salas Roos y yiunan
Brenda y esposo Jose Fort-Roos y yiunan
Ruth Roos y yiu
Robert Roos y Maggy Martis y yiu

Tanta, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 19 di Februari pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Filomena na Paradera pa santana catolico na Paradera.** E resto mortal lo reposa den misa for di 11:30 di mainta pa 1:30 di merdia na Mementomori Funeral Home y for di 2'or di atardi den misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Stichting Wit Gele Kruis" lo ta altamente aprecia.
Lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Sero Preto 8, Paradera
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"The Lord is near to all who call on Him,
to all who call on Him in truth."
Scripture : Psalms 145 : 18

With deep sorrow we announce the passing away of
our beloved daughter, sister, and aunt :

Sylvia Halman

Left to mourn her loss are:
Her mother: Leander Brooks
Aunt: Margarita(Margo) Salomon & Family
Sister: Felicia Brooks & Vans van Heyningen& family
Luisa Brooks
Piola Brooks & family
Brigida Cornet-Brooks & family
Christina Brooks & Micheal Braafhart & family
Veronica Halman & family
Linda & Patrick Edwards & family
Carmen & Anthony Letren & family
Cynthia & Rudolf Helder & family
Sandra & Clifford Telesford & family
Brothers: Bernicio & Yvette Halman & family
Rudolpho (Dolfo) Baptist & family
Luis (Coco) Brooks
Ignacio Brooks
Eddie & Linda Halman & family
Nephews : Miguel van Heyningen
Mike Brooks
Angelo Brooks
Jonathan Braafhart
Ericson Brooks
Fernando Halman
Shelton Telesford
Angelo Helder
Gianothan Helder
Lutvin Letren
Jahmai Halman
Ryan Halman
Nieces : Vanessa van Heyningen
Jacqueline van Heyningen
Shaline Halman
Aline Halman
Shaline Brooks
Roxanne Brooks
Miriam Cornet
Stacy Cornet
Jeanella Braafhart
Lache Telesford
Lavern Letren
Stephanie Edwards
Shaborne Edwards
Charnelli Halman
Best friend: Pedro Arrindell, Claire
Friends & Relatives: Halman, Letren, Edwards, Van Heyningen, Brooks, Nadal, Salomon, Baly, Kruythoff, Laveist, Helder,Telesford,Baptist, Peters, Braafhart, Arrindell, Brown, Cornet.

Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone.
The funeral will take place on Wednesday, February 18, 2009, at 3:00 p.m. at AD PATRES Funeral Home, followed by the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.
The body of the late Sylvia Halman will be laid out from 2:00 p.m. at AD PATRES funeral home .
Address for condolences : Tuesday, February 17, 2009 at AD PATRES Funeral Home from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

Homber herida cu boter den cabes

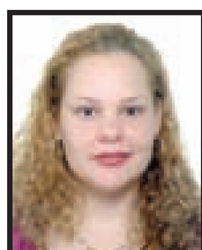
PRESENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 9.20 di anochi na un rumshop den Essoville, pa un pelea. Ora cu polis a yega n'e sitio, nan ta topa cu un homber sinta riba vlur paden, den un plas di sanger.
E bartender tabata purba wanta e sanger cu un paña. E victima no por a papia, y solamente e por a duna su nomber. E no por a duna ningun informacion kico a pasa cune. Testigonan a bisa polis cu un muher cu tabata n'e lugar a pensa cu L.W. a coy su placa y el a bay pafo y bin cu un homber, kende a dal L.W. cu un boter.

Ambulance a bin n'e sitio y a transporte pa poli pa tratamento. E duo mes no tabata mas n'e sitio.

5 Hoben a ataca un taxista

PRESENCIA di Strand-Politie a wordo pidi diadomingo 8'or di anochi, na altura di Moomba Beach, pa un pelea. Ora cu polis a yega nan ta topa cu un chofer di taxi yama Honey, kende un kap formal na su cabes.
E no tabata kier a bisa polis kico a pasa cune, y a bisa polis cu e mes ta bay atende e asunto.
Testigonan n'e sitio a bisa polis cu tabatin 5 hoben para meimei di caminda y no tabata kier a kita. Honey a baha for di e taxi pa bay atende cu nan, nan a bringa cune.
Polis a core den becindario pa busca e hobennan, pero no a topa cu nan. Un rato despues a bolbe drenta melding di un pelea, pero ora cu polis a bay no tabatin nada.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711



"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Nashma Suhail Briceño
na edad di 27 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues

Cu hondo pena den nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fallecimento di mi yui y nos ruman



EMMA

Su tata: Julio Croes

Su rumanan: Filomena Dubero
Magda Croes
Ocando(Candy) Croes
Josefa Croes
Stella Lopez
Eva Marquez
Renolfa Ensinck
Olivia Croes

Cu Emma sosega na Paz.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposa, nos mama, wela, ruman y tanta:



Sra. Emma Bernadina Saladin-Croes
*** 20-05-1951 - † 12-02-2009**

Na nomber di su:
esposo: Luis Alfredo (Freddy) Saladin
yiunan: Aimée y Elvis Tromp-Saladin
Gladys Saladin
nieta y nietonan: Gabriela (Bella Bella)
Dylan
Ethan
Gavin
tata: Julio Croes
suegra: Liliana Saladin-Sanchez
rumannan: Filomena y Marciano Dubero-Croes y famia
Magda Croes y famia
Ocando "Candy "y Jesusita " Ika "Croes-Geerman y famia
Josefa Croes y Karel Vrolijk y famia na Hulanda
Stella y Hubert Lopez-Croes y famia na Sint Maarten
Eva y Jose Luis Marquez-Croes y famia na Spaña
Renolfa y Huub Ensink-Croes y famia na Hulanda
Olivia Croes y Hubert Perez y famia
cuña y swanan:
Francis y Gwendolyne Saladin y famia
Jose y Maritza Saladin y famia
Marylin y Margriet Saladin
Leonardo (Adi) y Amparo Saladin y famia
padrino y madrina: Tan y Maria Donata
omonan: Guzman Croes y famia
Federico Croes y famia
ajudante: Marcia Amador
amiganan di cas: Aura Tromp
Anna Tromp y yiunan
Emy Kock
Friedl Shtop na Merca
Jose Antonio Garcia y famia na Canada
Izaira Landsmark
Grace Vrolijk
grupo di koffiemorgen:
Harold, Mildred, John, Marjorie,
Clyde, Milagros, Juni, Hellen
Charlie, Elsa, Verna
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, famia na Santo Domingo, su amiganan di markthallen y Royal Plaza
famia: Croes, Saladin, Tromp, Dubero, Ras, Vrolijk, Lopez, Marquez, Perez, Alders, Geerman, Webb, Lejuez, Kock, Soiland, Lampe y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 18 di februari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico na Savaneta.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Oranjestad.
Diaranson 18 di februari 2009 pa 11'or di mainta nos lo pasa dilanti di markthallen pa despidi , sigi pa su cas na unda lo e ta reposa te cu 1'or di merdia
Deseo di defunto ta pa no bisti rouw, pero algo alegre
Adres pa condolencia: Bilderdijkstraat # 3
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Sponsorloop "Nos Teatro Mester Sigui Cana"

DIABIERNA 3 di april Cas di Cultura ta organisa un *Walkathon* rond di Cas di Cultura y Plaza Betico Croes di 5'or pa 8'or pm cu e titulo: „Nos Teatro Mester Sigui Cana".
Mas ronchi bo cana rond e dos monumentonan aki, mas fondo bo por trece aden pa bo teatro nacional (www.casdicultura.com pa mas info).

Tur hende por participa cu su sponsornan (comercial, amigonan y famia). Busca bo formulario na Cas di Cultura of yama nos (582-1010) pa nos mail of fax bo uno.
Di e manera aki nos kier recauda fondo p'e mantencion di e edificio di Cas di Cultura. Inscripcion ta di antemano pa esnan cu kier cana como sponsor.

Dia 3 di april mes tur hende mester confirma nan presencia entre 5'or y 6'or. E caminata mes ta di 6'or pa 8'or. Esun cu trece aden mas sponsor ta haya un *dinner for two* y dos carchi pa e show di su preferencia.

Hesus a bisa: "Ami ta resureccion y bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri."
(Huan 11.25)

Cu immenso tristeza na nos curazon nos ta participa cu a fayece cristianamente:

Sr. Jose (Jossy) Tromp

3 September 1932 – 12 Februari 2009

Na nomber di su:
Esposa: Lita Tromp
Yiunan: Eddy Tromp
Elvia Tromp y famia
Marlyn Tromp
Robert y Miriam Tromp Gonzalez y famia
Teo Tromp
Nietonan: Lorraine Tromp
Leroy Tromp
Kevin Tromp
Celina Tromp
Swa y cuñanan: Mario y Teresita de Cuba y famia
Zr. Renata
Rosalinda de Cuba
Sra. vda. Monica de Cuba y famia
Sra. vda. Tina de Cuba y famia
Sra. vda. Flora de Cuba y famia
Sobrino y sobrinanan:
Luis Kelly y famia
Mena Giel y famia
Lita Figaroa y famia
Pedro Kelly y famia
Regina Geerman y famia
Ingrid Croes y famia
Theresita Croes y famia
Florentino Tromp y famia
Linda Tromp y famia
Ovito Tromp y famia
Hendrik Tromp y famia
Sonia Tromp y famia
Suegra: Sra. vda. Mathilda Gonzalez y famia
Primo y primanan

Ihanan
Y demas famianan Tromp, de Cuba, Kelly, Giel, Geerman, Figaroa, Croes, Brete, Rozenberg, Gonzalez.

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 18 Februari 2009 pa 10.30 di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico Pastor Kraanwinkel na Paradera**. E difunto lo ta reposa for di 8.30 di mainta na misa.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	1712, 3241, 6792
ZODIAC	2379 Geminis
BIG FOUR	5068
SUPER FOUR	0712
LOTTO DI DIA	09-12-14-15-16
DIARIO	1781, 8873, 5693
CORSOW	1440, 1778, 9156

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Oduber
Pariba di Brug: San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Reconoce enfermedad mental

Cada mayor di un adolecente na un momento of otro lo puntra su mes si su yiu a bira loco. Con bo por distingui e diferencia entre comportacion normal y e cuminsamento di un enfermedad mental?

Dr Paul Meier, syciatra y autor, ta splica cu tur adolecente ta exhibi algun sintoma di loque parce di ta un enfermedad mental. Esey ta parti di crecemento. Por ehempel, nan por stima nan mayornan un dia, y odianan e siguiente dia. Nan por parce di ta den un mundo di nan mes y reponde cu un mirada bashi. Nan ta perde contacto cu nan mes sentimentonan y ta haya imposibel pa ta alegre. Y mientras e comportacionnan aki por ta señalnan di enfermedad mental, generalmente nan ta evidencia di comportacion normal den adolecencia. Pero tin algun señal serio cu mayornan mester ta alerto pa nan.

Tene cuidao, ora bo yiu adolecente cuminsa perde contact cu realidad; si e desaroyá ilusionnan of cuminsa tende voznan; si e acusabo, cu tur seriedad, di ta venena su cuminda; of si e ta convence cu otro hendenan ta trata di lesa su mente. E tipo di comportacionnan aki mester di atencion imediato. Sintomanan cu no worde trata pa seis luna of mas, por keda graba permanentemente den e rutanan cimico di e celebro. Mientras cu un mayor di un adolecente mester acepta algun comportacion fastioso como normal, atencion imediato pa señalnan di enfermedad mental lo duna e miho speransa pa controla e confusion.

Dedico esta poesia a mi amiga Sra. Emma Saladin-Croes q.e.p.d. que fue a descansar en el Reino de Nuestro Padre Celestial .

"AMISTAD SINCERA"

Desde que me presentaron
una amiga sincera me dieron
siempre brindaste tu sonrisa
como muher fuerte y sencilla
el momento que encontrabamos
eran de alegria y suspensos
dialogando lo bueno y lo malo
loque el dia a cada uno brindo
era una madre y esposa amorosa
de pocas palabra pero sincera
asi educo a sus hijos a recibir
la vida con Amor para compartir
trabaje con su hija y senti
lo hermoso que hay dentro de si
respeto al ser humano que vale
mas que el dinero que se gane
hermandad es precioso para tener
tratar de dar carino para obtener
una amistad como de la Sra. Emma .
Fuerza a su familia en estos dias dificiles .
De su amiga Esperanza .
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

Pa e servicio di Prestamo na Hospital mester di boluntario

PA hopi aña caba BNA ta ofrece su servicio tambe pa e pacientnan di hospital. Ta presta pacient na hospital buki y revista y corant pa nan lesa pa asina haci nan estadia na hospital mas agradabel. E servicio aki ta den man di boluntario. Cada diamars mainta boluntarionan ta pasa cada piso di hospital, cu nan garoshi yen. E bukinan cu nan ta usa pa e servicio aki ta hopi biaha donacion of parti di coleccion di biblioteca.

Pa sigui duna e servicio aki na hospital. Biblioteca Nacional Aruba ta en busca di mas boluntario. Ta busca persona cu ta dispuesto di traha un mainta den siman na hospital y atende cu e diferente pacientnan. Mester ta social y gusta combersa cu hende. Pa mas informacion por tuma contacto cu Graciela Nedd-Cheng na telefon 584 5277.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 17 februari 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.41	1.43	1.45
Engelse Pond Sterling	2.47	2.52	2.58
Zwitserse Frank per CHF. 100	152.41	153.13	153.93
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten	100.20
		chq./overboeking	100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	192.02	193.77	195.72
Euro per XEU. 100	225.29	227.35	229.64

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

E Potret di Dia

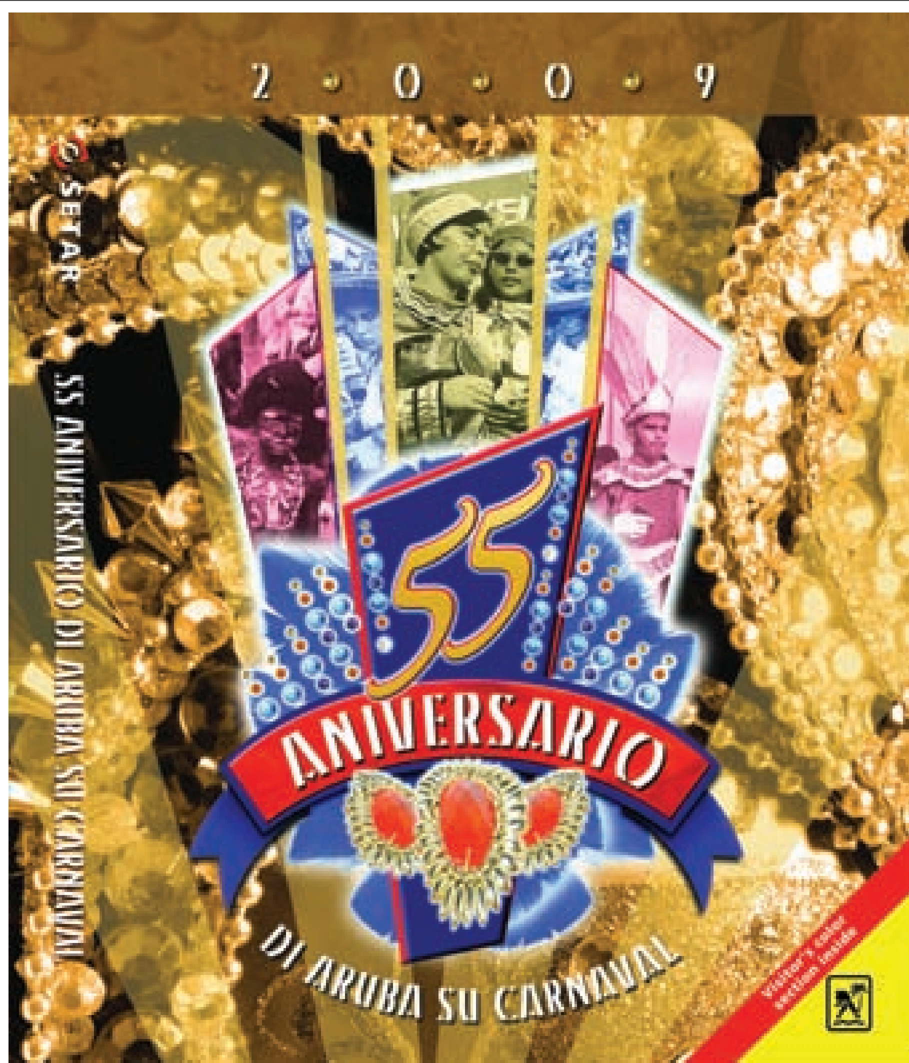
noticia@awemainta.com



Hombernan ta wanta na un trein na e trein stacion di Sudimarana Indonesia mientras nan ta biaha pa Jakarta diahuebs. Un ticket di trein pa e biahe di 31 miya ta costa 1,500 rupiah of 13 cen di dollar.

Post Aruba ta repartiendo Bukinan di Telefon 2009

DURANTE e proximo dianan Post Aruba lo ta repartiendo e bukinan di telefon 2009. Ya tin algun clientenan a ricibi nan copia durante fin di siman caba y ta e intencion pa tur abonado di SETAR ricibi e buki di telefon 2009 e simannan cu ta bin. Despues cu reparti pa tur cliente e buki di telefoon 2009, lo haci entrega di buki di telefon extra na esan cu tin mas liñanan di telefon na nan cas of negoshi. Post Aruba lo encarga pa entrega e extra bukinan despues cu tur cas ricibi nan prome ehemplar.E buki di telefon ta uno hopi bunita e aña aki na unda cu SETAR a trece un bunita portada dunando elogio na nos Carnaval 55. E buki di telefon ta wordo publica pa Caribean Publishing Company.



Nos Mundo Loco

Homber ta corta man atrobe

Un homber di Nieuw Zeeland cu casi a kita su man afor cu un zaag den pasado, casi a corta e mesun man afor atrobe den un otro accidente.

E coincidencia asombroso a hacie mas dificil pa ciruganonan por a pega bek e man parcialmente amputa di Bryan Speers.

Bryan di 26 aña a ser hiba cu ambulans pa un hospital local y di eynan transferi via di helicopter pa Waikato Hospital un ciruganonan a traha 13 ora pa cose su man robez bek.

E despues a bisa cu e tabata cortando carni ora cu e parti paden di su pols links a ser gara pa zaag.

"Y e ora ey mi a wak mi man ta colga rond. Mi simplemente a gara mi man e a cana bai abao pa e oficina gritando palabra mal. Di berdad mi a pensa cu mi lo muri."

Dokter Katerina Anesti a bisa: "E homber casi a corta henter e brasa afor, e mesun brasa cu e a corta un biaha caba cinco centimeter mas abao."

Nado Atlantico a krimp

Un atleta Mericano cu a ser cataloga como e promer muher pa landa e oceano Atlantico, solamente a pasa parti di su biahe de awa.

Jennifer Figge di 56 aña a subi e headlinenan rond mundo despues cu a ser bisa cu e a landa for di Cape Verde, Africa pa Trinidad.

Pero awor ta sali na cla cu door di peligernan den oceano y mal tempo, solamente 250 miya di e biahe di 2100 miya a ser landa.

E resto di e tempo Jennifer di Aspen Colorado a descansa riba e catamaran di e team di ayudo.

E muher di 56 aña a sali for di Cape Verde riba Januari 12 y a yega un beach na Trinidad casi un luna despues.

Su tempo mas largo den awa tabata 8 ora y esun mas cortico 21 minuut.

Miembronan di Nos Aruba 2025 di bishita cerca Gobernador



DIAMARS ultimo miembronan di e Project Management Team di Nos Aruba 2025 a bishita Gobernador sr. Fredis Refunjol. E bishita tabata ensera informa Gobernador di e contenido y status di e projecto Nos Aruba 2025 y pa presenta oficialmente e calender di Nos Aruba 2025.
Gobernador a keda masha contento cu e obsequio y e informacion y tambe a mustra hopi interes p'e proyecto aki cu ta un Plan Integral Strategico Nacional pa Aruba.
N'e momento aki e proyecto ta den su fase di diseño unda cu 11 comision a ser forma kende ta trahando riba e plan pa crea un Aruba sostenibel y dushi pa biba.

E comisionnan ta trahando riba diferente tereno: Gobernacion, siñamento continuo y desaroyo personal, deporte y nutricion, structura socio-economico, maneho di energia, medio ambiente, iniciativanan comunitario, turismo sostenibel, ofertanan di cuminda sostenibel, centro financiero internacional y nacion di inovacion.
Adhunto por ser mira Gobernador sr. Refunjol y e miembronan di e Project Management Team, sra. Arends-Werleman, sra. Balkestein-Ecury, sra. de Kort, y sra. Loopstok-Geerman.

Valero ta sigui colabora cu CEMT



UN biaha mas e aña aki e Grupo di Emergencia Uni, cu ta un organisacion boluntario lo duna nan servicio n'e pueblo di Aruba. E ta un servicio medico como boluntario.
Un biaha mas, Refineria Valero a haci un donacion n'e grupo aki, unda e.o. por haci uso di nan ambulance y autonan di transporte durante actividatnan di Carnaval.
Riba e foto por mira sra. Mariaine.Arends-Croes, Relacionista Publico di Valero a haci entrega di e bonnan di gasolin como donacion na Raymond (Babu) Hoek kende t'e persona cu ta coordina e grupo di Cemt cu ta ser forma pa diferente grupo.

Di parti Cemt un danki sigur na Valero p'e bon cooperacion pa dos aña caba.